

ՀԱՄԱՐԱԻՐ

ՀԱՍԱՐԱԿԱԿԱՆ-ԳՐԱԿԱՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

ԿՈՎԿԱՍԻ ՀԱՅՈՑ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

10 ԿՈՊԵԿ

ԼՈՅՍ Է ՅԵՍՆՈՒՍ ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԵՐԸ

10 ԿՈՊԵԿ

ՈԱՎԱՆՈՐԴԱԿՆԵՐԸ օտարկում 3 ռուբլի, կէս օտարում 2 ռ. 50 կ. Բարեգործական ընկերության անդամների, հայ դպրոցների, ուսուցիչների և ուսանիչների հիմնարկության համար՝ օտարկում 3 ռ., կէս օտարում 2 ռ. Արտասահման՝ օտարկում 5 ռ., կէս օտարում 3 ռ.

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ՝ Թիֆլիս, Արասարգեան հրապար. № 7.
Հեռախոս № 29.

Գրասի հասցեն.—Тифлисъ. „Амбазабера“. Tiflise, Rédaction du Journal „Hambavaber“.

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ՝ տոպին 10 կոպ.

Խմբագրությունը բաց է առաջօրեան ժամի 10—3 ժամը կիրակի և տոն օրերից. Տպագրելու ուղարկուած ձեռագրերը կարող են ենթարկուել փոփոխման և կրճատման:

Տպագրության համար անյարմար հանաչուած մեծ յոգութենքը պահուած են վեց ամիս խմբագրատանը, իսկ փոքրերն անմիջապէս ոչնչացուած:

Տպագրության համար անյարմար թղթակցութեանց և յոգութենքի առթիւ խմբագրութեան պարտաւոր չի համարուած դրուող բացատրութիւններ տալ:

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ.—Յայտարարութիւն թերթիս կիսամեայ բաժանորդներին.—ՀԱՄԱՇԽԱՐՀԱՅԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ.—ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ.—Պետական կեանք.—Ն. Կ. Բ. Կովկասի Փոխարքայի ղեկավարական մասի օգնական Նանուշկիչի յայտարարութիւնը.—Թանգութիւնը, Անգլիացիք և մենք Ա. Տօնեանի.—Մաղկեփոնջ արեան դաշտերից Վ. Արմէնի.—Մի խնդրանք Հայոց դատին նպաստելու. Ա. Մաֆրաստեանի.—Ժողովի ակնարկ ներակի պատահից բժ. Ա. Տէր-Յովհաննիսեանի.—Սասունցի որբերը Դ. Երիցեանի.—ԳԱԻԱՌ.—Ախալքալաքի որբանոցը.—Քարվանսարայի որբանոցը.—ՏԱՐԵԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆ.—ԲՐՈՆԻԿՈՆ.—ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԸ ԹԻՖԼԻՍՈՒՄ.—ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ.—ԼՈՒՐԵՐ.—ՏԱՃԿԱՀԱՅԵՐ.—Երեք վաւերագիր Խնուսի գայմազամութեան ղեկանից.—Հայանպատ շարժումներ.—Ուրֆայի ինքնապաշտպանութիւնը.—ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ.—Գեղեցկութիւն, բանաստեղծ. Ա. Ջանեանի.—Նահանջի դրուագներից. Սև զետ Թոչնիկի.—Մեկնում Ա. Խորենեանի.—Գործ ամսագիրը.—ՊՈՍՏ-ԱՐԿԻ.—ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ:

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ, ԹԵՐԹԻՍ ԿԻՍԱՄԵԱՅ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐԻՆ

«ՀԱՄԱՐԱԿԱՐԵՐԻ» խմբագրութիւնը խնդրում է կէս տարուայ բաժանորդներին՝ շուտով վերանորոգել բաժանորդագրութիւնը, այլապէս «Համբաւար»-ի առաքումը կը դադարեցնենք յուլիսի 30-ից:

Համաշխարհային պատերազմը

ՏԱՃԿԱԿԱՆ ՌԱԶՄԱՐԵՄԸ

Երզնկայի առումից յետոյ ոռուս զօրքը առաջ է գնում երկու ուղղութեամբ և տապալում է թիւրքերի յամառ զիմադրութիւնները Խարբերդի և Դիարբեքի գծերի վրայ: Շարունակ բռնուում են գերիներ, թնդանօթ, ռազմամթերք, Դիւմիշխանէի ուղղութեամբ թշնամին հալածուում է զիրբերից, իսկ Քղուց գէպի հալածուում զօրքը գրաւել է Սոգոս գիւղը:

Եւ այդպէս, այդ կողմերում անյաջողութեան հանդիպած թիւրքերը ճիգ են թափում զանգուածօրէն յարձակուելու Մուշ-Ռիթիսի, Վան—Ուրմիայի, ինչպէս և Քիրմանշահ—Համադանի ուղղութեամբ: Այդ կողմերում, նրանց մեծ ճնշման տակ, ոռուս զօրքը ետ է քաշուել գէպի հիւսիս և գէպի արևելք: Զը նայելով

այդպիսի հանգամանքին, թիւրքերի բռնած զիրբը յարձակողական բնոյթ չունի, այլ մի տեսակ պաշտպանողական: Ժգնում են ձեռք բերած զիրբերի վրայ մնալ գոնէ մի առ ժամանակ: Քիրմանշահում, օրինակ, նրանք այնքան մեծ ոյժ չունին, որպէս զի կարող լինին լուրջ ձեռնարկութիւնների ելնել:

Այս կողմերում փոքր ինչ ձեռք բերած նրանց յաջողութիւնները, սակայն, աղօտանում և չէզոքանում են՝ Եգիպտոսի բանակի կատարեալ պարտութեան շնորհիւ:

Եւ յիրաւի, Ռոմանի մօտ թիւրքերի կրած պարտութիւնը չափազանց զգալի պիտի լինի, որովհետեւ այդ արշաւանքով թըշնամին, ըստ երևոյթին, նպատակ ունէր արգելք դառնալ Անգլիային գէպի Միջագետք նոր ոյժեր հանելու համար: Անյաջողութիւնը կատարեալ եղաւ. թիւրք բանակը ջարդուելով՝ բազմաթիւ գերիներ թողեց անգլիացիների ձեռքը: Այդ գերիների դրութիւնը պարզում է, թէ ինչպիսի վիճակի մէջ են թիւրքերը: Կահիրէ են բերուած արդէն 2000-ից ավելի թիւրք գերիներ, որոնց մեծ մասը ստակալի վիճակի մէջ է. գրեթէ բոկոտն ու մերկ, պապակուած ու անօթի, հիւժուած և մարդկային կերպարանքը կորցրած:

Հեղինակաւոր շրջաններն ու թերթերը շեշտում են զօրավար Մէրլէյի այդ յաղթանակի կարեւորութիւնը, որ կատարելապէս քայքայեց թիւրքական ծրագրերը և ջարդուփշուր արաւ նրա ոյժերը այդ ուղղութեամբ:

ԱՄՍՏՐԻԱԿԱՆ ՌԱԶՄԱՐԵՄԸ

Վերջին տեղեկութիւններն այս ռազմաբեմից՝ կարեւոր են և քաջախիճի: Աւստրիական երկրորդ բանակի ճակատի վրայ թըշ-

նամին յաղթահարուեց և նետուեց զէպի ետ: Իսկոյն յետոյ սկսեցին զարդանալ ռուսական ռազմական գործողութիւնները Դնեստրից զէպի Ստանիսլաւով տանող զծի վրայ: Այժմ արդէն մեր զօրքերը յարձակումներ են սկսել Պֆլանցէր—Բալդինի զլիսաւոր ոյժերի դէմ, ճնշել ու ետ են մղել թշնամուն: Դնեստրի հարաւից մինչև 25 վերստ հեռու և հասնելով Տլուժաչ գետին, զբաւեցին Տիամէնիցա քաղաքը: Աւելի հարաւ՝ բռնուած են Օտին և Դնեստրի վրայի Նիժնուե քաղաքները: Միաժամանակ ռուս զօրքը յարձակողական ձեռնարկութիւններ է սկսել Դնեստրի ձախ ափերի վրայ, ուր, 15 վերստ տարածութիւն բռնող ճակատում թշնամին հալածուել է բոլոր ամրացրած դիրքերից, իսկ մեր զօրքը, անցնելով Կորոպից գետը, յարձակուել է Մոնաստէր—Փիսկա—Նիժնուե երկաթուղային զծի ուղղութեամբ:

Ինչ վերաբերում է յաղթական աւարներին, օրէցօր աւելանում են և մեծ չափերի հասնում: Այդպէս, Դնեստրից զէպի հարաւ, զօր. Լէչիցկին, զբաւելով Տիամէնիցան, գերել է 88 սպայ, 7,400 զինուոր, 5 թնդանօթ, 63 դնդացի, ռումբի արկղեր, ուսուսնալիք զօրծիքներ և այլն:

ԻՏԱԼԱԿԱՆ ԵՒ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՌԱԶՄԱՐԵՄԵՐԸ

Այս ռազմաճակատում կոխները շարունակուած են յամառարա՝ Սոմ գետի ափերի վրայ: Նոյնը կատարուած է նաև Մաասի աջ ափին, Տիոմոնֆիւօրի ամբողջ զծի վրայ: Անգլոֆրանսական զօրքը միշտ զէպի առաջ խաղալով, առնում են բազմաթիւ գերիներ: Վերդինի մօտ նոյնպէս գերմանացիների անյաջողութիւնները շարունակուած են:

Սակայն ուրախաթիւն այս շաքաթ խաղացիների յաջողութիւնն է: Իտալացիք սկսել են յաղթանակ տանել աւստրիացիներին զէմ մղուող կոխներում: Յուլիսի 26-ի հեռագիրը աւետում է, որ նրանք կատարելապէս զբաւել են Սարոսինօ և Սան-Միքէլէ լեռները, որոնք Գորիցա քաղաքը պաշտպանող ուժեղ ամրութիւններ էին: Այդպիսով Գորիցայի մերձակայքը գտնուում է այլևս իտալացիների ձեռքը: Գերիների թիւը առայժմ հաշուած են 8,000, զբաւուած է 11 թնդանօթ, մօտ 100 զնդացի և առատ ռազմամթերք:

Ներքին տեսութիւն

ՊԵՏԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

Ն. Կ. Մ. Փոխարքայի զինուորական մասի օգնական գեներալ Սանուշկինը պաշտօնապէս յայտարարել է հետևեալը.

«Մեր զօրքի՝ Թիւրքիայում առաջխաղացման հետ Թիւրքահայաստանի ազգաբնակչութիւնը, Թիւրք զօրքի նահանջելուց յետոյ, մասամբ ետ քաշուեց, մասամբ էլ Թիւրքիայում մնաց, Թազնուեց անմատչելի ձորերում և կամ անցաւ մեր սահմանները:

Կովկասեան զօրքի բարձր հրամանատարին հասած տեղեկութիւններին նայելով, ազատ մնացած հողերին աշխատում են տէր զառնալու տեղում մնացածները և կամ փախստականներն ու զաղթականները: Այդ նրանք կատարում են այն հաշուով, թէ գուցէ իրապէս տէր դառնան այդ հողերին՝ սեփականութեան իրաւունքով:

Ի նկատի առնելով այն հանգամանքը, որ պետութիւնը իր վրայ է աւելի նուաճած երկրների կարօտ ազգաբնակչութեան հոգատարութիւնը և տարեկան տա-

նակ միլիոններ է ծախսում այդ բանի վրայ՝ թոյլատրելի չի կարող լինել, որ, անձնապէս հարստանալու դիտումով, յափշտակուեն ուրիշին պատկանող հողաբաժինները: Ն. Կ. Բարձրութիւնը բարեհաճեց յայտարարել իրաւութիւն նոր նուաճած երկրների ազգաբնակչութեանը, որ մօտ ապագայում, նուաճուած նահանգներում ռուսական վարչութիւնը հաստատելուց յետոյ, զօրս կը հանուեն կամայականօրէն ուրիշ հողերը յափշտակողներն բոլոր տեղերից: Այդ նոյն վիճակին կենթարկուեն նաև այն փախստականները կամ զաղթականները, որոնք ձեռք են բերել և կամ գնել են այդպիսի հողաբաժիններ: Ազատ մնացող հողաբաժինները միայն կարող են տրուել վարձու տեղական նստակեայ ազգաբնակչութիւններից յանկացողներին՝ այն էլ տեղական վարչութեան թոյլտուութեամբը:

ՅԵՏԱԶԳՈՒՄՆ ՈՒՍՈՒՑԻՉՆԵՐԻ ԶՕՐԱԿՈՉԻ

Պատերազմական նախարարութեանն է թողնուած յետաձգելու I կարգի զօրակոչից 1896—1893 թուականների, II կարգից 1905—1893 թուականների զէնքի տակ կոչուողներից նրանց, որոնք ուսուցիչներ են պետական ժողովրդական տարրական, բարձր տարրական, գիւղատնտեսական և արհեստաւորական դպրոցներում: Այդ յետաձգումը տրուած է նրանց, որոնք պաշտօնի են կոչուած 1916 յուլիս 4-ից առաջ և զինուորական պետին կը ներկայացնեն տեղական տեսուչներից վկայաթղթեր:

Թերթերը հազօրգում են, որ յառաջիկայ I և II կարգի զինուորների զօրակոչը սկսելու է օգոստոս 15-ից, մաս առ մաս:

Պարզուած է, որ զինուորական ծառայութեան համար անպէտք ճանաչուած II կարգի ռատնիկները պիտի հաշուեն սպիտակ տոմսաւորների մէջ:

Ելեմտական նախարար Բարկի՝ արտասահմանից վերադառնալիս վերջնականապէս որոշուելու է նոր, պատերազմական կարճատև պետական փոխառութեան հարցը: Նոր փոխառութիւնը նոյն հիմունքների վրայ տեղի կունենայ, ինչ որ 5 1/2% 1916 թուականի փոխառութիւնը, յամենայն զէպս ոչ պակաս 2 միլիարդից: Նոր փոխառութեան բաժանորդութիւնը կսկսի առաջիկայ հոկտեմբերից:

Նախարարների խորհուրդը վճռել է, ինչպէս ասում են թերթերը, Լեհաստանին շնորհել լայն ինքնավարութիւն՝ ազգային կուլտուրան զարգացնելու համար: Կը լինի երկպալատեան սէյմ: Այդ բոլորի մասին հրովարտակը կը յայտարարուի յուլիս 30-ին:

Սե ծովի նաւատորմիդի ծովակալ Էրէրդարը հրաժարեցրած է և նրա փոխարէն նշանակուած փոխ-ծովակալ Ալէքսանդր Կոլչակը:

ԻՆՉՊԵՍ ԵՆ ՊԱՇՏՕՆԵԱՆԵՐԸ ՀԱՍԿԱՆՈՒՄ ԿԱՐԳԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Մօտ երկու ամիս առաջ պոստատանը, Թիֆլիսում, մի պարծ տանում է մի ծանրոց (посылка) զբեր Գարսկաստան ուղարկելու: Պոստատանը յայտնում են, որ գրաւոր պատուէր կնշ, որով Գարսկաստան թուղթ ուղարկելն արգելուած է:

Պարոնը փորձում է պաշտօնեային բացատրել, որ այդ արգելքը կարող է վերաբերել միմիայն գրեթե թղթին, որ այժմ Ռուսաստանում պատերազմի պատճառաւ թանգ է ու պակաս: Բանը հասնում է պաշտօնէին, որ նոյնպէս այլ կերպ չի ուզում բմբուսած լինել այդ պատուէրը: քան իւր ստորագրեալը: Տեղի ունեցած խօսակցութեան միջոցին պարզուած է, որ նախնականոր պաշտօնեան Պարսկաստան ուղարկուելիք մի ծանրացից դուրս է հանել այն մի կտոր թուղթը, որով փաթաթուած էր ծանրացի մէջ գտնուած քաղցրաւենիկը (կոնֆետ):

ԹԱՏՐՈՆԱԿԱՆ ՆՈՐ ՏՈՒՐՔԸ.

Նախարարների խորհուրդը այսպիսի փոփոխութեան է ենթարկել թատրոնական տոմսերի տուրքը:

5 կոպ.—50 կոպէկից պակաս գին ունեցող տոմսի համար. 10 կ.—մինչև 1 ա. համար. 20 կ.—մինչև 1 ա. 50-ի համար. 35 կ.—մինչև 2 ա. 50 կ. համար. 80 կ.—մինչև 3—առաջինացի համար. 1 ա.—4-ի համար. 1 ա. 60—մինչև 5 ա. համար. 2 ա.—մինչև 8 ա. համար:

ԹԱՆԳՈՒԹԻՒՆԸ. ԱՆԳԼԻՍՏԻՔ ԵՒ ՄԵՆՔ

Անգլիան մէկն է այն կուլտուրական երկիրներից, որ իր անդիմապատկառութեամբ միշտ էլ օրինակելի կը մնայ:

Պատերազմից առաջացած տնտեսական տագնապը ամենուրեք տալ է բերել յամառ կռիւ ներկայ թանգութեան դէմ: Անգլիան էլ յետ չէր կարող մնալ այդ կռուից: Սակայն արդիսի դաշնագրութիւն ունի մեր և նրանց կուլտի եղանակը: Մինչ մենք հազիւ քնից արթնացածի պէս դեռ նոր ենք ձեռք մեկնում սպառողական խանութներին և մի գլուխ վայ տալիս թերթերում... ու լուռ: Այնտեղ, ծովային այդ չքնաղ երկրում, բանիկ թանգութեան դէմ կռիւն ունի համաժողովրդական բնաւորութիւն: Եւ մեծ է անգլուհու դերն այնտեղ: Մենք առաջ կրեմք մի շարք փաստեր, որոնք սփռուած են զանազան թերթերում:

Լոնդոնում Անգլիական առողջապահական ինստիտուտը կազմակերպել է մի ցուցահանդէս՝ «Ինչպիսի դուք եք ընտանեկան տնտեսութեան մէջ»—անունով: Նա ունեցել է մի քանի համալուսար: Թերթերը ողողուել են բազմաթիւ յօդուածներով: Սոսիւ և թանգութեան դէմ նիդակներ են ճօճել միստրներն ու պարլամենտականները, լորդերն ու նրանց փափկաուն կողակիցները: Նրանք միաբերան շեշտել են կեանքի ծայրայեղ թանգութիւնը և սովի ուրուակներ:

Սակայն այդ թանգութիւնը ինչ չափեր ունի: Գոնէ 1¹/₂ պատերազմական տարում կեանքը այնտեղ թանգացել է 30¹/₂—ով: Ուրի խօսքով՝ այն, ինչ պատերազմից առաջ արժէր 10 կոպ., 1¹/₂ տարի յետոյ ծախուել է 13 կոպ.:

Օ, ինչ համեմատութիւն մեր դաժան կեանքի հետ: Զարմանալի չէ այդ: Եւ եթէ մենք լինէինք, մինչև երկինք չնորհակալ չէինք լինի ու թուամորթութեան և անգործունէութեանը փառքը:

Ուրեմն մենք որ տանում ենք թանգութեան ներկայ ծանրութիւնը, չը պէտք է հետաքրքրուենք այն ամենով, ինչ կատարուած է Անգլիայում:

Անգլիացի ժողովուրդը, որ դարերով յարգել ու խոնարհուել է մարդու արժանապատուութեան և ազատութեան առաջ, այսօր գտնւում է, որ ամեն մէկը հաւասարապէս կրի հայրենիքի ծանր խաչը:

Եւ իսկապէս: Հեռու չէ այն ժամանակը, երբ թուած էր, որ պարտադիր զինուորադրութիւնը մուտք չէր գործի Անգլիայում: Սակայն, Գլ զարմանք, պարտադիր զինուորութիւնը անցաւ ու ինքնի կոչուեց առանց բողոքի, առանց տատանումների: Այդ բուական չէ: Յիշուած ցուցահանդէսի ելքը ցոյց է տալիս, որ

խաղաղ ժողովուրդը, առանց հասակի ու սեռի խտրութեան, յետ չի մնում իր զինակիր եղբորից:

Խնայողութեան տենդը վարակել է ողջ կայսրութիւնը: Յամենայն դէպս այժմ այնտեղ ողորուում և կիրառուում են այնպիսի ծրագրեր, որոնք առաջին հայեացքից ծիծաղ կարող են առաջացնել մեզ մօտ:

Օրինակ՝ Անգլիացիք առանց Ֆրակի ամօթ էին համարում ապարանքներում ճաշի նստել: Այժմ սկսել են շօշալ գնալ... Նոյնիսկ առանց օսլայած սպիտակեղէնի:

Մէկը հաշուել է, որ Անգլիայում մի տարուայ ընթացքում տղամարդկանց սպիտակեղէնների համար գործ է ածուած 70 միլիոն ոտքի ու օսլայ:

Եւ լրագրերը այդ թիւը հօլովելով, տուին այն արդիւնքը, որ այժմ պատահում են բազմաթիւ ջնաւումէն պարոնների՝ լոկ փափուկ շապիկով:

Անգլիայում սիրում են բնութիւնը: Այնտեղ քիչ են այն բնակարանները, որոնք չունենան զէթ փոքրիկ պարտէզներ: Հակառակ դէպքում պարտիզիկները տեղաւորում են արկղներում և դնում են պատշգամբում կամ տանիքների վրայ:

Խնայողութեան քարոզիչները վճռել են, կռուի ընթացքում ամեն բան օգտագործել: Լրագրերում և զանազան թերթերում դետեյլ են յօդուածներ, որով ապացուցել են, որ ամեն մի թիգ հողը պիտի շահ բերէ: Լուրջ ու խոհուն մարդիկ զանազան փորձեր ու հայիւներ անելուց յետոյ՝ վճռել են անպայման ունենալ սեփական բանջարանոց: Երբեմն—նոյնպիսի արկղներում—պատշգամբում կամ տանիքին: Անհրաժեշտ դէպքում բանջարանոցի սիրուն՝ ոչնչացում է «պարտէզը»:

Էլ չեմ տեսում, որ Լոնդոնի բնակչութիւնը տարուել է հաւարուծութեամբ:

«Տնտեսական ցուցահանդէսը» պարզել է, որ աշխատութեան և խելացի խնամքի շնորհիւ, 6—7 հաւը կարող են անարգել կերպով տալ ամիսը հարիւր ձու: Եւ ամեն մի հաւ իւրաքանչիւր լոնդոնցու վրայ կը նստի ամսական 35 կոպ.:

Ի հարկէ, մեզնում գոյութիւն ունեցող գների հետ համեմատած, ուրիշ թուեր կատարուի. բայց չէ՝ որ ձուն մեզնում երկու անգամ թանկ է ծախուած:

Սակայն այնտեղ սրանից էլ աւելի լուրջ ու շահեկան գործ է կատարուել:

Առևտրական նախարարութիւնը, օրինակ, հրատարակել է «Գետակա խոհարարական ձեռնարկ», որտեղ յիշուած են ամենաէմանագին կերակուրների պատրաստելու ձևերը. և այդ օգտաւէտ գրքոյկը ցրում է ժողովուրդի մէջ ձրիաբար:

Հիմք է դրուած «Կանանց ռազմատնտեսական միութեան», որի անդամները հաշուում են մի քանի աասնակ հաղարներ:

Ամեն մի անգամ պարտաւոր է.—

1) Զրկարել նոր տարազով հագուստ, այլ նորոգել հինը:

2) Ման գալ ոտով կամ օգտուել միմիայն ընդհանրութեանը ծառայող հանրակառքերով, երկաթուղիներով, շոգենաւով,—սակայն միանգամայն մերժել ինքնաշարժը (աւտոմոբիլը), ձիւն և այլն:

3) Ոչ որի ճաշի չը հրաւիրել տուն կամ ճաշարան:

4) Միանգամայն ձեռք չը բերել չքիզ զարդ ու կարդ, կահ-կարասիք և այլն: Եւ որ գլխաւորն է՝ չըզնել որեւէ արտասահմանի ապրանք, որպէսզի փողը մնայ հայրենի երկրում:

5) Գահել ամենաժայռայեղ դէպքում միայն հարկաւոր թուով ծառաներ և այլն:

Կանանց հենց այդ միութեան (յիգա) պահանջմամբ Լոնդոնի մեծ թերթերը մերժել են տպագրելու այն յայտարարութիւնները, որոնք վերաբերում են արդ ու զարդի վաճառման:

Գէտք է նկատել, որ այդ միութեան շարքերն են մտել բարձր խաւերի այնպիսի հարուստ ներկայացուցիչներ, որոնց հող-

քով թանգութիւնը թեթեւ կերպով անդամ չի անցել: Սակայն նրանք սրբազան պարտք են համարել «օրինակ լինել»: Եւ իսկապէս որեւէ դքսուհի կամ լէդի նորոգուած շորեր հագին երևալով խայտարղէտ կանանց շրջանում՝ գրաւում է բազմաթիւ հայեացքներ: Եւ նրա կողքի «հասարակ մահկանացուն» իրեն վատ է ըզգում, երբ իւր մուգայի շորերի խշխշոցն է լսում:

Ո՛րտեղ է, մը մի այլ երկրում այժմ կարելի է հանդիպել այդպիսի գեղեցիկ օրինակներին:

Այստեղ, ակամայից ցցւում է մեր գլխում թեթեւ համեմատութիւնը՝ Անգլիայի և մեր Հայրենիքի...

Հարցի ի՞նչ բաղդ ու ընթացք կունենայ այդ միևնույն միութիւնը, եթէ մտադրութի հիմնել մեղեւում:

Եւ... կան շատ բաներ, որոնք անուամ են այնտեղ, բայց դժուար է երազել մեր միջավայրում, մեր հորիզոններում...

Օրինակ. Անգլիայի նախարարները խորհրդակցել են՝ միջոց գտնեն իրենց ոռնիկները պակասեցնելու, «որպէս զի պետական գանձարկը չը ծանրարենուն անելորդ ծախսերով»:

Եւ իրենց մուտքը պակսեցրել են երեք անգամ:

Պարլամենտի շատ անդամներ հրաժարուել են որեւէ վարձատրութիւնից:

Վեհաշուք տիկնայք, որ առաջ պարահանդէսներին ու ճաշերի վրայ հազարներ են մսխել, այժմ այդ փողերը պարբերաբար մոցնում են պատեհալմական գանձարանը...

Հասկանալի է, որ այդպիսի պայմաններում խնայողութեանը արձապանդ են տալիս բոլոր խաւերը: Եւ այդպիսով թանգութեան դէմ կոխը դառնում է ընդհանուր մի գործ:

Ինչու չըփորձենք օրինակ առնել Անգլիայից:

Մենք յամառաբար հրաւեր ենք կարդում բոլոր կանանց, որ նման կոխ յայտարարեն թանգութեան դէմ և սկսեն խնայողութիւնը:

Զէ՛ որ մեզնում կեանքը թանգացել է ոչ թէ 30%, այլ հարիւրաւոր տոկոս:

Արամ Տոնեան

ԾԱՂԿԵՓՈՒՆՔ ԱՐԵԱՆ ԴԱՇՏԵՐԻՑ

Դ

Պահակութեան միջոցին.

Լուսնի ոսկէ եղջիւրը հեղիկ սահեց, անցաւ անտառապատ բլուրի յետևը, որ լայնածիր դաշտի մէջ մէն մենակ ձգուել, արձանացել էր, ինչպէս աւագի հարթ շերտի վրայ քարացած կրեայ:

Այդ պահին, առաջապահ մեր չորս վաշտը, գիշերային արշափ նախազգուշութեան բոլոր միջոցներով, լուրկ անցնում էր եղևնու անտառի միջով: Ինչպէս միշտ այսպիսի դէպքերում, երեւակայութիւնը զրգոտ, արամադրութիւնը ճշող առանձին նախանձով, մենք—սպայ, թէ զինուոր, պատկերացնում էինք թիկունքում, 4—5 վերստի վրայ, այդ ժամին հանգիստ, անվրդով քուն մտած մեր ընկերներին, և զինուորականի շարքա՛ մեր օր ու արևը աւելի ևս մուսյլ գոյն էր ստանում: Աջից ցնացող խուզարկու շղթան յանկարծ կանգ առաւ, և պայմանական մի նշանով հաղարկեց աւելի մարդկային այդ շարժուն դանդաղած վարկենապէս փոռուց պետին ու քարացաւ: Սիրտը յուզող նեարդային՝ մէկ-երկու վայրեան տանջալից սպասումին յաջորդեց աւատրիացոյ կողմից տուած համազարկը, որին իբրեւ պատասխան՝ հնչեց ոռուական խորխոս շուռան: Եւ մենք, սոված վագրերի պէս, ոտսին առանք զէպի մոլորուած, իւր յետապահ զօրքերից անշատուած թշնամու վաշտը, որ կարճ զիմադրութիւնից յետոյ զէնքերը ձգեց, զթութիւն խնդրեց: Գերիներին ու վերաւորներին գունդը ճանապարհելուց յետոյ՝ մենք շարունակեցինք առաջ շարժուել: հասնելով անառիկ ծայրին, որտեղ մեզ հրամայուած էր դիրքեր ընտրել և պահակութիւն անել,—ինձ մօտեցաւ պրապորշիկ Սաւելիկը ու կոտորուած ձայնով շնչաց.

—Գիտես, չորս սպանուածներից մէկը պրապորշիկ Կրիստիանին է. անիտա զնդակը ալ յօնքից մտել, ձախ ահանջից դուրս է եկել: Խեղճ տղայ, ինչպէս ապրել էր ուզում: Յիշում ես, վաղոնում նա «Բրայսի» կարօտով երազում էր այն օրուայ մասին, երբ պատերազմից յետոյ՝ կուրծքը շքանշաններով զարդարած, «Ծովափնեայ» այգում, սիրած կոյսի հետ թևանցուկ կըլքրոնի երեկոնները: Ղիտելով հարաւի փարթամ վերջալոյսին ծովալիքների աշխոյժ խաղը:

Վարկենական լուսթիւնից յետոյ՝ նա շարունակեց.

—Ասենք, ճի, մեզանից ճի չի ուզում ապրել, ապրել ու ապրել: Ինչ համեմատութիւն կեանքի ու աւերիչ մահուան:

Նա հեռացաւ, իսկ ես մտքով հետեցի նրան, այդ հազարազիւտ մարդուն ու ընկերոջը, և տխուր խոհերի խեղդող չղջին շնչառութեանս հետ լեցուեց կուրծքս, թանձրացաւ այնտեղ, համակեց սիրտս:

Սաւելիկը բազմանգամ ընտանիքի հայր, Պետրոգրադում մասնաւոր վերժարանի (գիմնազիայի) դասատու, տասնհինգ չաբբա՛ տարիների բեռան տակ կորացած մէջքով մանկավարժ ու համեստ գիտնական, խաղաղ ձգտումների ու արամադրութեան տէր քաղաքացի, իբրեւ տարերային յերիւրանքով, հանգամանքների քմահաճ բերմունքով, թողնում է զպրոցը, մատաղ սիրունների զաստիարակութեան գործը, որը նա սիրում է իւր ստեղծագործութեան պէս, դրչի փոխարէն զէնք է առնում և ակամայ միանում է նրանց, որոնց անցած ճանապարհին միում է միայն աւեր ու մոխիր, արեւն ու արցունք: Իւր սան ու սանուհիներից ստացած քաղամթիւ նամակների ընթերցումն ամեն անգամ նրան հոգեկան խորը տանջանք էր պատճառում, նրա խոշոր աչքերը փայլում էին զսպուած արցունքի շողով. նա ծխում, անփիլ ծխում էր անգլիական ամուր ծխախոտով լեցուն իւր մորթը: Այսպէս, մի քանի օր առաջ, երբ մենք բացօթեայ գիշերում էինք աւատրիացիների դիմաց և առաւօտեան պէտք է կուրծք կըծել տայինք, նա, իւր փոքր զստեր նամակից սաստիկ յուզուած, տանջանքով քաղականչեց.

—Արդարեւ, պատերազմը լցնում, զգաստացնում է ազգերը, երևան է հանում նրանց ստեղծագործական կարողութիւնը, կազմակերպչական ոգին. յիշաւի, որոշ անհատներ անխուսափելի մահն արամադրող խիզախ քաջութեամբ բարձր հերոսութեան օրինակ են տալիս, վե՛հ անուն հանում:—Այնուամենայնիւ, պատերազմն ընդհանրական չարիք է, որ հարիւր հազարաւոր, նոյնիսկ միլիոնաւոր մարդկանց սուղ ու արցունք է բերում, զրկանքներով լի ախուր ապաղայ է ստեղծում: Այո, մե՛ծ առաքինութիւն է հայրենասիրութիւնը, գեղեցիկ է պարտքի ճանապարհին մահուան ընդառաջելու գիտակցութիւնը,—բայց այդ բաները միշտ ընդունակ չեն խլացնելու խաղաղ կուլտուրայի, ընտանիքի ու գաւազների հետ կապուած զգացմունքի ցայտուն ուժգնութիւնը, երջանկութեան հասնող այդ հմայքի խորութիւնը: Եւ վսիկոսներից չեմ, սակայն տեսնւ, զուխս որպիսի՝ ինտմքով ծածկել էի այն գինուորի ոտների կտոււ, նրանց արձակած պատահական զնդակներից պաշտպանուելու միամիտ հաւատով զօտկանդուած: Այդ տեսակ բուլներին, արեւան դաշտերը, որտեղ արիւթիւնն ու փոքրոգութիւնը, փառքն ու անկումը իրար յաջորդում են արագ պտտուող անխի մատներին նման,—իմ մէջ առաջ են բերում միայն գարշանք, որովհետեւ ես ապրել եմ ուզում, ուզում եմ աշխատել, ուզում եմ ստեղծագործել:

Եւ խաղաղ ապրումների, տենչերի ու թուխքների առատ տղբիւր այդ կեանքը, ճի գիտէ, վաղը կուպիտ, բայց հաստատուն ձեռքի արձակած մի զնդակով կարող է յաւիտեան զապարել, ու ոչինչ, ոչինչ այլևս ոչ չի ունենայ շարժելու նրա այժմեան ձրկուն լեզուն, գեղեցիկ շրթունքները, արտայայտիչ խելացի աչքերը:

Այդ յոռի մտքերին վերջնականապէս անձնատուր լինելու արամադրութիւնից ինձ հանեց պրապորշիկ Անդրէյչենկոն, մի-

ջանասակ, շտապինդ ու երազող մի երիտասարդ, արկածների, ռիսկոտ միջադեպի սիրահար մի անձնաւորութիւն:

— Ի՞նչ ես անիրազործելի երազներից սրանցից անտառ աղջկայ պէս սեւապել: Վեր, վեր կաց, դնանք ծովափը²⁾, գուցէ պան տէրերն ուշադրաւ տեղեկութիւններ տան մեզ մաշարներից: Միենոյն է, աւստրիացիք այսօր հազիւ թէ մտածեն վրէժառումի մասին:

Անցնելով մեր պահակախմբերի մօտով՝ իմ ակնշիւն հասաւ մեզմ գրուցող զինուորների մէկի սրախօսութիւնը:

— Զարմանալի բան է. Գալիցիայում նապաստակն ու վայրի այծը մեզանից ոչ վախում են, ոչ էլ փախչում. երեսում է՝ աւստրիացին դրանցից ուտ տուել չափ է ընկնում, ծղկում է, այնպէս որ նրան բռնել, քիթ ու պոռնակը տրորել կարելի է միայն գիշեր ժամանակ, նրա քնած միջոցին: Հապա էլ ի՞նչ ենք ազօթածների պէս մենք նստել այստեղ: Ափսոս, հազար ափսոս, ես զօրավար երևալով չեմ:

Մի այլ տեղ զինուորները խօսում էին տարուայ այդ միջոցին իրենց հայրենիքում եղած դաշտային աշխատանքների մասին:

— Հետաքրքրական է, գետափի մեծ արտն իմ խանութը կարողացել է ցանել, թէ մնացել է. աշնանացանն այդտեղ աւելի լաւ բերք է տալիս, քան գարնանացանը:

— Ասում են, որ գերի աւստրիացիները աշխատում են մեր գիւղերում. եթէ քո խանութն էլ այդպիսի մի աղայ աշխատաւոր ունի իւր կողքին, անշուշտ, գետափի մեծ արտը ցանել է:

— Բարի բան չէ այդ. աղայ աշխատաւորները շատ խաղաղ զինա դժոխք կը դարձնեն, տխրութեամբ վրայ բերաւ առաջինն ու լոնք:

Միևնաւոր, հոյակապ մուտքից մեզ ներս ընդունող Ծովաբեր, զարաւոր կազմիներ զիշերային թանձրախաւար հովանու տակ, միջնադարի լքեալ, ամայի գղեակի էր նման: Տոկուն մարդու շինարար ձեռքով ծաղկած, յարդարուած ընտելեան այդ գողտրիկ անկիւնի բնակիչներից մնացել էին միայն մի խումբ բարակներ, որ կրնձկրնձալով, պոչերին թափահարելով մօտեցան մեզ, հոս քաշեցին, ապա յուսախար հեռացան, ցրուեցան: Վերածնութեան ոճով շինած ընդարձակ շէնքի մուտքի մօտ, մի ուրից դուրի, բաց դաշնամուրի կտրուած, դուրս թափուած լաբեր իմ վերաբերութիւնը հարուստ ցաւատանջ, ազդեցողութիւն և բաժանակցով, լեցեցին: Այդ բողբոջի մի թույլ ճիւղ էր, կարծես, այն անօրինակ վանդալականութեան գէմ, որին զոհ էր գնացել այդ շքեղ տան մէջ ամեն, ամեն ինչ: Նվերտրական լուսաւորութեան հարուստ, շարդուած կազմը (արմատութեան) կարմիր փայտից նուրբ աշխատանքի կտրուած, բնական հանած կահաւորութիւնը, սիւնադարձ, իւղաներկ դաշիճի փղուր արձաններն ու կիսարձանները, հազար հատորանոց գրադարանը տակն ու վրայ, թափթիւկ, — փայլուն ապացոյց էին զազանի փոխուած մարդու սուր խելի շահուտակութեան, որ համակում էր ինձ զգուանքով ու ստիպում էր հեռանալ, փախչել չարապործութեան այդ փայլից:

— Յուսամ թէ, սիրագեղ, շերմ ապրումների տրամադրող այն չէրեւթային ապարանքի բնաւեր տէրերը կրնան ինձ իմ փորթիկ կողուպտը, ակնշիւս փափաքը Անդրիշենկոն, — ցոյց տալով ճղատոյթի Գաւորազմ և խաղաղութիւնն զէպի գերմաններն թարգմանութիւնը, սպիտակ նուրբ կազմով:

Սիրելի ընկերոջը հողին յանձնած սպաւորների պէս մենք զնում էինք լուռ. մեր տեսած աւերի պատկերը փակ էր զբոլ մեր լեզուին, թունաւորել էր սրտերնիս, խօսելու ոյժ չկար...

Դիշերն անցաւ խաղաղ, առանց որ և է միջադեպի: Առաւօտեան, երբ աշնանային ջինջ արևի շողերը զուրգուրալով, շոյելով բոյսերին նստած ցօղի մարդարիտները, հեռզնեւէ լափում, կլանում էին նրանց: — մեր դիմաց՝ արևմուտքում երեւցին աւստրիական խուզարկու երեք օգաշու, որ հսկայ թռչունի պէս ճեղքելով

երկնքի լազվարդ կապոյտը, սլացան, անցան դէպի Եւրասիա: Բերդաբաղաբը, որի պարիսպների տակ երեք շաբաթ առաջ աւստրիացիք թողել էին, կարկուտից շարդուած խակ պտուղների նման, այնքան հազար երիտասարդ կեանք: Նախկին փորձերից լուսադեղնակ, որ օդաշուններից յետոյ երևալու են հետիտու և կամ հեծեալ խուզարկուներ, մենք նշան արինք զինուորներին պահուել և այդպէս դիտել ու հսկել: Յիրաւի 15—20 րոպէ անց, մի խումբ ձիաւորներ զուրս եկան դիմացի հեռաւոր գիւղից և երկուսի բաժանուելով՝ դիմեցին մեր կողմը: — մէկը իմ բռնած գիրքերի ուղղութիւնով, իսկ միւսը՝ աւելի ձախ: Ինձ եկող խմբակը որքան մօտենում, այնքան աւելի պարզուած էր, որ ես գործ էի ունենալու հունգար ուլանների հետ: Առաջից, ոսկեփայլ բարձր նժոյգի վրայ նստած, գալիս էր երիտասարդ մի կոռնէտ, որ յաճախ կանգ էր առնում, հեռագիրտակով նայում, զննում էր դիմացը, ապա կրկին առաջ դիմում: Մի քանի րոպէ, և մեզ բաժանող տարածութիւնը կրճատուեց մինչև 400—500 քայլ: Շշուշուով տուած իմ հրամանին յաջորդեց յիսուն հոգու միանշուն համազարկը, որին զոհ գնաց երկու ուլան, մի ձի, իսկ միւսները թիկունք դարձնելով փախուած առան: Պրապորշչիկ Անդրիշենկոն թուաւ իր բարակուտն «Ալմայի» մէջքին և չափ ընկաւ կոռնէտի յետեւից, որ ընկերներից զգալի յետ մնաց, որովհետեւ նրա ձին կազում էր, ըստ երևոյթին, վիրաւորուած էր առաջին ստից: Կոռնէտը յետ նայեց և տեսնելով իրեն հետապնդող Անդրիշենկոյին, սկսեց սաստիկ մտրակել իւր ոսկեմազ վիրաւորին, սակայն իզգուս. խեղճ կենդանին ինքնագործութեամբ (ինքնբերայով) մի քանի քայլ էլ արաւ, ապա գլխի վրայ փռուեց գետնին: Երիտասարդը թամբից ցած թուաւ և սկսեց փախչել ոտով. սակայն քայլելու անսովոր նրա ոտները փաթաթուած էին իրար, հրաժարուած էին իրենց ափերով կրկուց, իսկ Անդրիշենկոն իւր զոհին հետամուտ բազէի նման շնչտակի սլանում էր դէպի նա, որին այնպէս վառարար թողին իւր զինակիցները: Փրկութեան ելք չգտնելով՝ կոռնէտը կանգ առաւ, հանեց ատրճանակը և իրար յետեւից վեց անգամ արձակեց դէպի Անդրիշենկոն, սակայն վրիպեց: Վարկենարար վարանումից յետոյ նա խօթներով գնդակով շարքից իւր քունքը և ձեռքերն օդի մէջ լայն բացելով, դալար նօճու պէս, անկենդան մեկնուեց մայր երկրի կրճէին: Այն անակնկալից զարմացած՝ Անդրիշենկոն կանգնեց, ձիուց իջաւ, գլխարկը հանած, ծունկ խոնարհեց իւր զոհի առաջ, ապա լքուած, յուսահատ յետ դարձաւ:

Իմ ուղարկած մարդիկ բերին հերոս կոռնէտի դիակը. վերքը ելք չունէր, մահաւաթ զնդակը մնացել է ուղեղի մէջ. արիւն համարեալ չէր գնացել, այնպէս որ ազուամազով նրա մաքուր, քրնքոյ ղէմքին մահուան զրոյմի փոխարէն սառել էր մի անոյժ ժրպիւս... Այդպէս մարդ ժպտում է միայն սիրած էակին հանդիպելիս, կամ նրա պատկերը յիշելիս:

Դժբախտ կոռնէտի թղթերի մէջ կար մի նամակ, որի թարգմանութիւնն ամբողջապէս առաջ եմ բերում:

«Սիրածս ծաղիկների բոյր, իմ կարօտ աչքերի փայլ, քրնքոյ՝ Մարի. — երկու օր առաջ վերջապէս տեղի ունեցաւ այն, որի մասին այնպէս երազում էի Բուդաբէշտում. ողու գրազունների հետ ունեցած մեր առաջին ընդհարումը, այնպէս ասած՝ զինուորական մկրտութիւնը, որտեղ մեր ծերունկ պնդապետն ինձ տուեց գիրդախ մակդիրը, երբէք չեմ մոռանայ, եթէ ապրելու լինեմ Նոյնիսկ հազար տարի: Այդ օրը բաց կուում ես սպանեցի ողու վաշտապետին (ոտամիտորին) և վերցրի նրա ոսկեփայլ զինեցիկ նժոյգը, որի վրայ նստած՝ ես ինձ Մոսկուայի իշխան եմ զգում: Իմ բախտին կրնախանձէին աստուածներն անգամ, եթէ դու տեսնէիր իմ այն ազնուարիւն «Օլիգին», և ես քեզ նոյնպէս՝ դուր գար, ինչպէս ինձ:

«Դործերն այստեղ գոհացուցիչ են. ճիշտ է, մենք առայժմ յետ ենք քաշուած, բայց բոլորս էլ համոզուած ենք, որ վերջնական յաղթանակը մերն է: Անկասկած է, որ նորահարսի պէս շքեղ կիւնը պէտք է դառնայ Աւստրիայի գերիշխանութեան տակ

²⁾ Առաւօտեան կալուածք:

անկախութիւն ստացած Ուկրաինայի մայրաքաղաքը, իսկ ուսման ծախքի իրաւասութիւնը հին Մոսկովեան իշխանութեան սահմաններէնց ախ կողմը չպիտի տարածուի... Սակայն մինչ այդ ցանկալի ժամը մենք տակաւին շատ ծանր աշխատանք ունենք կատարելու, դեռ բազմաթիւ անգամ մենք արեան զաշտերում մեր դատը յանձնելու ենք հատու սրերին:

«Այսինքն քնքրելի, իմ եղակի Մարի, եթէ ինձ վիճակուած է քո առաջ գալ, քեզ ներկայանալ խոցուած սրտով, սիրոյ ու վերջին ըզձի խօսքեր արտասանելու անընդունակ, անշարժ, պաղ շրթունքներով,—չմոռանաւ դագաղս զարդարելու մանուշակներով, որ երկուսս էլ այնքան սիրում ենք: Տ' գրութիւն. Գո Գոտիկ»:

Այս նամակն առանձնապէս ճշդ ու պաւտրութիւն թողեց Անդրէլչինկոյի վրայ, որը զխարկը քաշեց աչքերին ու անյայտացաւ ծովափի կողմը: Եւ գինուորներին հրամայեցի երկու զերեզման փորել, մէկը ուլանների համար, իսկ միւսը՝ կոռնէտի: Այն միջոցին, երբ իմ ժարդիկ փայտէ հասարակ խաչին ամբացնում էին կոռնէտի պարանոցից արձակած մեղալիներ, որից պարզուեց, որ նա հունգարական ուլանների Ը-րդ զնդի սպայ է, Գոլուսաւ Մադեր աղջկանունով,—յայտնուեցաւ Արդրէլչինկոն: Ծովափի ծաղկանոցում (արանժերէյում) նա պատրաստել էր մի չքեղ պսակ-քնար, լարերն ամբողջապէս մանուշակից և անմոռացներից (незабудка): Պսակը խնամքով տեղաւորելով կոռնէտի չիրմին, նա համբուրեց նրա հողաթումբը ու արտասուքները մեղանից ծածկելու համար՝ շուռ եկաւ: Փապաւէնի փոխարէն հասարակ կուտի վրայ քիմիական մատիտով գրուած է. «Հերոս հունգար կոռնէտին—ոուս պրապորշչիկը»:

Վ. Արմէն

Մ Ի Խ Ն Դ Ի Ր Ա Ն Ք

(ՀԱՅՈՑ ԴԱՏԻՆ ԵՊԱՍՏԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ)

Առաջ ես խնդրած էի հայրենակիցներից ինձ ուղարկել ստորոգ տեղեկութիւններ և փաստեր անցեալ տարուայ հայոց կոտորածների մասին:

Մեծ շնորհակալութեամբ յայտնում եմ որ ի պատասխան իմ հրատարակած կոչին, ես ստացայ հետաքրքրական տեղեկութիւններ և ակնանտեսների վկայութիւններ երկրի զանազան կողմերից՝ թէ զրաւոր և թէ բերանացի:

Այժմ ես նորից կրկնում եմ իմ կոչը նոր տեղեկութիւններ և փաստեր ձեռք բերելու համար: Մեր մեծահոշակ բարեկամ Լորդ Բրայս կրկին նամակներով կուգի տեղեկութիւն: Նա շուտով լոյս կ'ընծայէ հայոց ջարդերի ամբողջական պատմութիւնը, և այդ լրացնելու համար դեռ պէտք ունի հետեւեալներին.

Դիարկէքիբի, Սղերդի, Բայուի, Անգիւրիոյ, Աղանայի կոտորածների կամ տեղահանութեան մանրամասներէն:

Շատ հետաքրքրական են առանձին զոհերի կրած արկածները և տառապանքները, աչքով տեսածները, թիւրք վայրագութեան քնորոշ ղէպքեր և պատկերներ, հայերի, մասնաւորապէս հայ կանանց ընթացքը հանդէպ այդ զազանութեանց, դիմադրութեանց փորձեր և այլն:

Արտամէտցի մի տիկին ինձ պատմեց իր զխին և կամ արկածները, որ ամենացնցող մի վէպի նիւթ կարող է մատակարարել, և այդ կը հրատարակուի Անգլիայում և անկասկած կարթնցնի մեծ յուզում:

Այդ ուղղութեամբ ունէ պատմուածք և փաստեր, առանց սովորական ողբուկոծների, իսկական անցքերից առնուած պատկերներ, շատ օգտակար են պահանջուած գործին համար: Այդպիսի գրութիւն ուղարկողներ անպատճառ կ'առանան զրամ, համաձայն իրենց աշխատութեան: Ուրախութեամբ պատրաստ եմ վճարել նաև լաւ լուսանկարների համար:

Իմ հասցէն՝ Աղգային Բիւրօ, Լերմոնտովսկայա № 12, Թիֆլիս, և կամ 47 a Redcliffe square, London. S. W.

Այս վերջին Լոնդոնի հասցէն աւելի լաւ է, ի հարկէ:

Եւ խնդրում եմ չմոռանալ մանրամասներ հաղորդել վերջերս գրաւուած Քարեղի, Քղի, Գիւմրիսանէի և գուցէ շուտով էլ Երզնկայի անցքերի մասին:

Արշակ Սափրաստեան

ԹՈՒՌՑԻԿ ԱՆՆԱՐԿ ՇԻՐԱԿԻ ԴԱԽՈՒՅ

IV

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀԱԿԱՆ *)

Գիւղական մաքուր օդը, առողջարար ջուրը և կաթնեղէն ու բուսեղէն կերակուրները շատ անգամ առիթ են տուել ինձ մտածելու, որ այս մարդիկ թերեւ հիւանդութիւն առած բանը չիմանային, եթէ միայն առողջապահօրէն ապրէին. իսկ սրանց հաւանական ապահովան և կեղտոտ կենցաղը տեսնելով՝ յաճախ եմ կրկնել ցաւելով՝ «Ախոս այս օդ ու ջուրը, որ արանք են վայելում», Այս մարդիկ արքայութիւնը դժուար են դարձնում. ամենագեղեցիկ բանաստեղծութիւնը փչանում է... Տգիտութիւն և անթափանցելի խաւար: Մանում ես հիւանդի մօտ, ամբողջ գիւղն այնտեղ է—անա այնտեղ մախորկա ծխողները, խորհրդատու պատաւ-ջաղուները, հառաչող ու լացող կանայք, որոնք հիւանդի հետ քիթ-քթի տուած՝ թունաւորում են խեղճին իրանց շնչով...

Ոչ մի գէպքում գիւղացու ազիտութիւնը այնքան կորստաբեր չէ, ինչպէս վարակիչ հիւանդութեան ժամանակ՝ իրար տուն անարգել յաճախելը:

Այս գէպքում գիւղացին անգիտութեամբ ոճիւր, մարդասպանութիւն է գործում, որովհետև պատճառ է դառնում հարկաւոր անմեղ մանուկների կորստեան: Վա՛յ այն գիւղին, որտեղ պատահեց ծաղիկ, կարմրուկ, դիֆտերիա, կապոյտ հազ, կարմիր քամի, բժաւոր տիֆ կամ ուրիշ վարակիչ հիւանդութիւն—համաճարակը պատրաստ է արդէն ամենալայն շափով:

Ընդհանրապէս գիւղացու, մանաւանդ Ալեքսանդրապոլի գիւղացու առողջապահականը անմխիթար է:

Տգիտութեան, մասամբ էլ փայտի սակաւութեան պատճառով նա ապրում է գոմիրում—օդաներում:

Այստեղ վատարան չը կայ—բուխարին մի քանի կտոր միացող աթարով նշանակութիւն չունի. տաքանում է միայն անասունների արտաթորութիւնների դոլորչիներով և նրանց մարմնի արտաշնչումով (բերանից և կաշուից): Թէ ի՞նչ մթնոլորդ կարող է լինել այս տեսակ տաքութիւնից մի տեղում, ուր զրաի օդի միակ մուտքը նեղ երդիկներից պիտի լինի, որ ընդհանրապէս փակ են, հասկանալի է արդէն: Ինչպէս և պարզ է այն, թէ մի առաժճան «առողջարար» կարող է լինել այն օդը, որ ծծուած է քրտինքի գոլորչիներով, որոնց մէջ պարունակում են շատ վնասակար թթոււտներ և նիւթերի փոխանակութիւնից մնացած բազմաթիւ թոյներ:

Արտաքնոցների կատարեալ բացակայութիւն: Մարդ զգում է, երբ անցնում է փողոցներով... Եթէ գիւղացին հասկանար, որ բացի միւս վնասներից, փոշու հետ միասին կուլ է տալիս իւր սեփական կղկզմակը—գուցէ նա այլ կերպ վարուէր: Աւելին ասեմ՝ բացի փոշու հետ կուլ տալուց, գիւղացին անգիտակցօրէն կուլ է տալիս արտադրած աղբը, և այս շատ հասարակ կերպով:

Չէ՞ որ այստեղ տները գրեթէ գետնին հաւասար են և տանիքները փողոցների շարունակութիւն են կազմում: Տանիքների երդիկներից քամին աղբը լցնում է օդայում եղած կաթանների մէջ և կերակրի հետ միասին շատ բաներում:

* Տե՛ս «Համարաբեր» № 27.

Մարդկանց և անասունների արտաթորութիւնը ուրիշ ամեն տեսակ աղբի հետ միասին, որոնցով անշափ հարուստ էին Շիրակի գիւղերը—այժմ, շնորհիւ գաղթականների աւելի են հարստացել, Գիւղացիներից ումանք, ինչպէս և Շիրակի «մայրաքաղաք» Ալեքսանդրապոլում, ծախսից ազատ մնալու համար, աղբը իրենց պարտէզներում և բակերում են թաղում:

Այսպիսով այս աղտեղութիւնները ապականում են հողը, ծծում խմելու ջրերի մէջ և հիւանդութիւնների տարածման աղբիւր դառնում: Անսպառ աղբիւր ջրի ու հողի ապականութեան, հիւանդութիւնների և մահացութեան...

Իսկ քանիչները, որոնք մօտ 100 տարի առաջ են գաղթել Տանկատանից, շատ չեն տարբերում նոր գաղթականներից:

Կեղտոտութիւնը այժմ է ծակում—կեղտոտութիւն մարմնի, հանգերի և նիստ ու կացի: Իսկ ինչ որ զարմանալին է, այդ այն է, որ սրանց անասունները առողջապահական տեսակէտից աւելի լաւ, աւելի մաքուր են, քան երեսները...

Այս աստիճան յետամնաց, խաւար ու աշքաթող մի երկիր կեանքիս մէջ տակաւին չեմ տեսել, նոյն իսկ Գարսկատանում:

Եւ չկայ կարծես մի անհատ, մի հիմնարկութիւն, որ մտածէր հող առնելու այս խուլ անկիւնի մասին:

Մարդու զարմանքը մասամբ փարատում է, երբ տեսնում է սրանց քաղաքը:

Մի քանի տարի առաջ կարծում էի, որ Գրոզն ու Ղզլարի և Արմաւարի հետ ոչ մի քաղաք Կովկասում չի կարող մրցել իւր ցեխով ու փողով, բայց այժմ հաստատ համոզուած եմ, որ այս կողմից Ալեքսանդրապոլը մրցակից չի ունենայ երկար տարիներ...

Ինչու չէի կարող երեւակայել, որ մի քաղաք և այն ոչ պարսկական, ուր փողոցները աղբանոցների տեղ ծառայէին:

Բազմիցս ականատես եմ եղել, ինչպէս քաղաքացիներ, առանց քաշելու, փողոց է չլքում իւր աղտեղութիւնները, երեսներին փողոցում նստեցնում...

Փողոցներ կան, որտեղից անցնելիս՝ ստիպուած թաշկինակը բերանը կրտսնէք և կը փութացնէք Ձեր քայլերը... Իսկ կառքով շրջելու համար՝ հարկաւոր է մեծ քաջութիւն թէ փողոցների խորը ու բորբոսեան և թէ անտանելի ցեխի պատճառով:

Քաղաքում արտաքնոցներին կից ջրհորները ուղղակի գարմանք են պատճառում, իսկ գիւղերում աղբիւրներին կից գերեզմանատները առիթ են տալիս կարծելու, որ թերեւ այս մարդիկ, շնորհիւ իրենց մեռելապաշտութեան, կարծում են, որ իրենց համար աւելի օգտակար կը լինի խմելու այն ջուրը, որ մեռածների փոխին է պարունակում իւր մէջ...

Եթէ ասեմ, որ 120 գիւղում ոչ մի բազմիս չտեսայ, կարծեմ ոչ ոքի չեմ զարմացի, որովհետեւ այս մի ընդհանուր բացասական երևոյթ է մեր բոլոր գիւղերի համար: Կաշուի գործունէութիւնը և առողջապահութիւնը ոչ մի գին չունի մեր գիւղացու համար և այս կողմից նա աւելի ստոր է ոչ միայն դարեր առաջ աղբոյ հողմէացիներից, մալահաններից ու սուբբոտնիկներից (շարթապան):

Բժ. Ա. Տէր-Յովհաննիսեան

ՍԱՍՈՒՆՑԻ ՈՐԲԵՐԸ

(Իմ այց կուլթիւնը)

Մի ամբողջ տարի հայրենակից մը տեսնելու կարօտը կայրէր գիտ. լսած էի, որ հայրենիքս—Սասունէն մօտ 8—9 հարիւր հոգի ազատաւաններ կան. հակօրակ ցանկութիւններուս դեռ չէի կարողացիր տեսնել անոնցմէ մէկին ու մէկին, դեռ չէի լսել իրականութիւնը իմ աւերած, խոպանացած ծննդավայրէս: Լսելի, որ ազատուած սասունցի որբերը բերում են Ալեքսանդրապոլ, վրձնացի երթալ, տեսնելու իմ զմբաղող հայրենիքիս թշուառ բեկոր-

ները, ու գնացի... Կերեակայեմ այդ խեղճուկ որբուկները, որ մի ամբողջ տարի ապրած են ամենազմեղակ պայմաններու մէջ, իսկ երբ այսօր բաղդի բերմամբ ընկած են անծանօթ, բայց ազատ քաղաքի մէջ՝ ինչ հոգեկան ապրումներ ունեն, ինչ յուզիչ պատկեր կը ներկայացնեն: Կը խորհեմ թէ ինչպէս պիտի կարողանամ զսպել ներքին յուզմունքս ի տես այդ թշուառ որբուկներուն... Սակայն երեւակայածիս ու խորհածիս բոլորովին հակառակին կը հանդգնեմ: Դեռ որբանոցի շրջափակէն դուրս կը լսեմ անոնց ուրախ, կենսունակ քրքիչն ու աղմուկը: Կը մտնեմ որբանոցի բակը և աստիճաններով վեր կը բարձրանամ, աստիճաններու գլուխ կանգնած մի քանի երեխաները ետ կը քաշուեն ակնածանօք: Ուշի ուշով չորս կողմս կը դիտեմ մօտիկէն ծանօթ մը տեսնելու, ցանկարծ մէկը վզովս կը փաթաթուի. կըզգամ երեսիս վառ կարօտ համբոյրներ. պզտիկ եղբայրս է... Այդքան բաւական էր որ բոլորի ուշադրութիւնը գրաւէի. ամեն կողմէն կը վազեն, կը շրջապատեն դիս, մի քանի ծանօթ ղէմքեր ղէմս կելնեն և ձեռք կերկարացնեն ինձ բարեկու: Բոլորն ալ կ'ըզգան որ իրենց շատ մօտիկ հայրենակից մ'են շրջապատած: Ամենքի ղէմքը կը փայլի բերկրանքի ժպիտով մը. անոնց վառ, առնական աչքերու մէջ—որոնք յառած են ղէպ ինձ—կը կարգամ կամք ու տոկունութիւն: Բոլորն ալ ուրախ սպասողական վիճակի մէջ են. ինչ-որ բան մը կը նկատեն, կը սպասեն, որ ես լաւ լուր մը տամ, միթէարական բան մը ըսեմ իրենց, բայց ես հազիւ կարող եմ ներքին յուզմունքս զսպել:

Արհաւիրքի, թշուառութեան ոչ մի հետք չը կայ անոնց վրայ. տեսնողը չի կարող երեւակայել, որ անոնք եկած են գուլումի երկրէն, տեսած են ծնողներու անպթաքար խողովաղութիւնը, մի ամբողջ տարի ապրած են դիակներու մէջ, մեռելներու հետ կողք կողքի, կերած են ամեն ինչ, տեսած ու կրած են անպատում զուլում, իսկ այսօր—այդպէս ուրախ, այդպէս կայտառ...

Երեք օր ապրեցի փոքրիկ հայրենակիցներուս հետ, միայն մի փոքրիկ տարբերութիւն գտայ. անոնք զարձեր են մի քիչ երազկոտ և կորսնցուցիչ են իրենց համարձակութիւնէն մաս մը, ուրիշ ոչինչ:

Հետաքրքրուեցայ նոցա կեանքով. մի քանիս պատմեցին իրենց տեսածը ու իրենց գլխէն անցածը, սարսափեցուցիչ, ահարկու պատմութիւններ... Նոցանէ ամեն մէկը ունի իր ուրոյն հետաքրքրական պատմութիւնը, բոլորովին տարբեր իրարմէ:

Դո՛ւ էին իրենց ներկայ կեանքէն, միայն կը բողբոքեն թէ. «Ինչեւ մեզի դաս չեն տար, չեն սովորեցներ. եթէ միայն հաց ուտեցնելու համար հոս բերին, մենք այնտեղ ալ կրնայինք հաց ճարել:» Համոզեցի, որ շուտով կըսկսեն ձեր պարապմունքները. անհոգ մնացէք:

Գ. Երեյեան

Գ Ա Ւ Ա Ր

ԱՌԱՎԱՐԱՐՈՒ ՈՐԲԱՆՈՐԸ

Աւսիս 2-ին Ախալքալաղ հասան 88 որբ—35 աղջիկ, 53 տղայ, 12 որբ էլ հիւանդութեան պատճառով մնացել են Ալեքսանդրապոլում: Որբերից ամենամեծի տարիքը 16—է, ամենափոքրինը՝ 3. Բոլորն էլ Մշի դաշտից են. մեծամասնութիւնը Յրոն գիւղից, Այժմ տեղաւարտած են Ախալքալաղի հ. ծխ. գաղութում:

Որբերի սնունդը.—Կերակրւում են օրական 3 անգամ. նախաճաշին և ընթրիքին ստանում են թէյ, հաց ու պանիր. ճաշին մի տեսակ մսեղէն կամ իւղեղէն, մրգեղէն շաքարակաւ 2—3 անգամ. պատուց կերակուր ոչ մի անգամ չի տրուում, ճաշում են առանձին-առանձին:

Մաքրութիւնը.—Որբերը մեղ մօտ հասնելուն պէս ստացան նոր ճերմակիղէն, ամառնային դրսի հագուստ, գլխարկներ և

կօշիկներ (շուստ), բոլորը միատեսակ. գույլաները պիտի հայթ-հայթուն գիւղերից ձրիապէս: Ճերմակեղէնները փոխում են շաքարական մի անգամ, շուտ-շուտ բազմիք են գնում: Իւրաքանչիւր որբը ունի իւր առանձին մանակալը. ներքնակներն և բարձերը խոտից են. վերմակները բրդից. ներքնակների վրայ փռում են ծաղկոցներ: Ննջարանը մի մեծ սրահ է. իր կարգով-սարգով և մաքրութեամբ լաւ տպաւորութիւն է թողնում:

Առողջութիւնը.—Որբերի զէմքից երևում է, որ առողջութիւնն լաւ է, միայն 20 որբ բոլր հիւանդութիւն ունին, որ անցնելու վրայ է. մի քանիսի գլուխները վէրքեր ունին: Հիւանդներին դարմանում և բժշկում է Բաղաքների Միութիւնը:

Ուսման խնդիրը.—Որբերից միայն 8—9 հոգի գրագէտ են. 3 փոքրիկ ապրելով քիւրդերի մէջ, մոռացել են մայրենի լեզուն, խօսում են քրդերէն: 60-ից աւելին դպրոցականի հասակի են: Սոքա պիտի սովորեն մեր քաղաքի ծիւ. դպրոցի աշակերտների հետ առանձին բաժանումներում:

Որբերի հոգատարութիւնը իր վրայ է վերցրել... Կ. Հ. Բ. Ընկ-թեան տեղիս ճիւղի վարչութիւնը: Մեր քաղաքի հասարակութիւնը գուրգուրանքով է վերաբերում որբերին:

Որբանոցի անմիջական հսկողութեան համար կայ 7 հոգուց բաղկացած օրիորդների և տիկիկների մի խումբ. ընդհանուր վերահսկիչն է օր. Սոնեա Դաւթեան: Բոլոր ծառայողները ստանում են 40—15 ռ. ամսական: Կան խոհարարներ և լուացարարներ:

17 յուլիսի.

Տ. Մանգալեան

ԳԱՐԿԱՆՍԱՐԱՅԻ ՈՐԲԱՆՈՑԸ

Ղազարի շրջանի գաղթ. որբ երեխաների համար բացուած այս որբանոցը թեւեւ իր հինգ ամսեայ շրջանը:

Սկզբում շրջանի գիւղերից հաւաքուեցին մօտ 50 զաղթական որբ, որոնք շատ խորթ էին նայում որբանոցին. մեծ մասը կոմաց կամաց խոյս տուեց որբանոցից՝ հաւատալով թէ իրենց պիտի կտրեն, հեռացնեն իրենց սիրելիներից:

Որբերի այդ թուի վրայ աւելացաւ Դիլիջանից երկու անգամ եկածները՝ 54 և 28 հոգի, որոնք միւսների կողքին, տեղաւորուեցին ընկերութեան սեփական շէնքում և սրա մօտիկ վարձուած սենեակներում: Որբերի 132 սկզբնական թուից այժմ մնացել է 106:

Որբանոցը կառավարում են 10 անձ. կառավարչուհին է տիկին Ն. Տէր-Պօղոսեանը, իսկ օգնականը՝ օր. Երանուհի էղիլեանը: Դաստիարակչուհին է օր. Հ. Մանուկեանը, որ վերջերս եկած է և կարծես աշխատում է իր պարտականութիւնը լիովին կատարել:

Կայ երկու լուացարարուհի (գաղթ.), երեք հսկող օգնականուհի (2. գաղթ.) և խոհարար իր օգնականով:

Հագուստների, անկողիների և ննջարանների մաքրութեան մասին խօսք չկայ. շաքարական 1—2 անգամ կը փոխուի որբերի շորերը. իւրաքանչիւր որբին կայ առանձին մանակալ, իրենց բոլոր սարքով:

Ապրելակերպ.—Որբերին օրականները անգամ կը տրուի մետաղ, փոքրերին երբեմն չորս—այն էլ շատ առատ, առատաբերկոյ թէյ, հաց, երկու տանիք. շաքարական մէկ կամ երեքին երկու անգամ մսով կերակուր, իսկ մնացած օրերը լոբի և այլն պատ աւուր կերակուրներ. կաթը շատ քիչ անգամ է պատահում:

Առողջապահութիւնը.—Սկիզբներին որբանոցում հիւանդութեան նշոյլ անգամ չըկար, վերջերս երեխաների մէջ երևաց աչքի ցաւ, բայց շուտ անհետացաւ: Այժմ հիւանդների թիւը տանտնումէկ է, որոնք քոս և քիւցաւ ունին:

Բժիշկն է պ. Խ. Էյերջեան, որ իր այցելութեամբ միշտ սփոփում է որբերին:

Դաստիարակչութիւնը.—Դպրոց յաճախող որբերը 30—35 հոգի են, որոնց դաստիարակութիւնը յանձնուած էր տեղիս

գաղթական ուսուցչին, իսկ այժմ եկած է առանձին դաստիարակչուհի:

Անցորդ

ՏԱՐԵԳԻՐ ԲԱՐԵՊՐՈՐՏՈՒԹԵԱՆ

Կ. Հ. Բ. Ը-թեան Խորհուրդը շնորհակալութեամբ ստացել է յոգուտ փախստականների.

1) ԹԻՖԼԻՍԻ Փօխագ. Վարկի Ը-թեան. ծառայողներից 14 ռ. 30 կ.

2) ԽԱՐԿԻՆՎԻ Հայ ուսան. բիւրոյից, Շմաւոն Յարութիւնեանի միջոցով 175 ռ.

3) ԽԱՐԱՐՈՎՍԿԻՆՍԻԻ—Հայ գերիներից, Լեւոն Պապովեանի միջոցով 102 ռ. 50 կ.

4) ԹԻՖԼԻՍ, պ. Լեւոն Փրիդանեանից 1915—16 դպրոցական տար. դպրոցական նպաստ 150 ռ.:

Ճ Ի Ի Ղ Ե Ր

ՏՈՒԱՊՍԷԻ ճիւղի Վարչութեան անդամներ ընտրուել են— Եսաթագա՝ Ա. Բարախանեան, փոխ-Եսաթագա՝ Ս. Սուլխանեան, քարտուղար՝ Ս. Խ. Մելիքեան, գանձապահ՝ Ե. Հեքիմեան և Ս. Զօրաբեան:

Նոր Բայազէթի շրջանի Ալափարս գիւղի հասարակութիւնը դիմելով Կ. Հ. Բ. Ընկ. Խորհրդին, խնդրել է թոյլտուութիւն ճիւղ բանալու յիշեալ գիւղում:

Կ. Հ. Բ. Ը-թեան Վերին-Ագուլիսի ճիւղի Վարչութիւնն այսու բարոյական պարտք է զգում հազորդելու, որ այս տարի խորագոյն շնորհակալութեամբ մինչև այսօր ստացուած են հետեւալ միանուագ նուէրները.—

Մեծ պ. պ. Սարգիս Միքայէլեանից, Մոսկուայից, իւր հանգ. գտնել՝ Սաթնիկի յիշատակին—100 ռ., Յ. Սարգ. Սուլխանեանից, Զուլֆայից, իւր հանգ. հօր յիշատակին—100 ռ., Քրիստ. Ալեքս. Աւանեանից, Բագուից, իւր հանգ. հօր յիշատակին—100 ռ.: Մեծ. տիկին Թամիկար և պ. Մամիկոն Յակոբեաններից, Մոսկուայից, հանգ. Ալեքսան Յակոբեանի յիշատակին 100 ռ., Հանգուցեալ Սարգիս Յակոբեանի ժառանգներից, Մոսկուայից, իրանց հանգ. հօր յիշատակին—50 ռ., Հայկ Կարապետեան Կոստանդինեանից, Բէնդեր-Գեաղից (Պարսկաստան), ինքնայոժար 10 ռ.: Ընդամենը 460 ռ.

Հրաւիրում ենք օտարաքանակ Ագուլիցիների բարի ուշադրութիւնը: Նախագահ Վարչութեան՝ Ա. Տէրեան, Անդամ-Գանձապահ՝ Դր. Ղազարեանից:

ՎԵՐՋԻՆ ՆԵՌԱԳՐԵՐ

ՀԱՅ. ԿԵՆՏՐ. ԿՈՄԻՏԷԻՆ

Ստաւրոպոլից—Տէր-Զաքարեանից

Կրթութեամբ են Ստաւրոպոլում երկաթուղուն յանձնուած 15 վագոն և Պելագրաղայում 10 վագոն ալիւրը: Դիւտի Եկատերինոգրա Դանիլեանի մօտ՝ բացատրելի որալիւրը պատկանում է Ընկերութեանը. չի համաձայնում ազատել գրաւումից. խնդրում են դիմեցէք՝ գնեքալ Թամամշեանին. թող միջնորդէ ազատելու և ապագայում ապահովելու այդպիսի զէպքերից:

Ի գ ղ ի Ր—Լիւազօր Տիգրանից

Բայազէթի պահեստը բացուած է. ապրանքները մօտ

օրերում կատարուի. Բայազիդի շրջանի գաղթականութիւնը բաժին չի ստանում

Իդդիթ—Բայազիդի պահեստի կառավարիչ Կոստանջեանից

Բայազիդի շրջանում կան 2,300 հայ. այլեւզիղիներ. անհրաժեշտ է երեք վագոն ալիւր, 200 պուլ շաքար, հարիւր պուլ սապոն. հոգացէ՛ք և փոխադրութեան միջոցներն մասին:

Ճ—Գրիգորեանից

Տեղ պատրաստեցէ՛ք ընդունելու 240 որբ, որոնցից 186-ը ուղևորեցինք Քնուսից Սարիգամիշ, իսկ մնացեալներին կուղարկենք մօտ օրերս:

Նիւ-Եօրկ—ամերիկական Կոմիտէի անդամ Կրաքհանից

Հեռագրեցէ՛ք, եթէ հարկաւոր են բժիշկներ և դեղորայք՝ մենք կուղարկենք մեր հաշուով. Որտեղ է բժիշկ կրեասին:

Ք Ր Ո Ո Ւ Կ Ո Ո

Նահանգապետների և շրջանապետների համագումարը, որ կայացաւ Թիֆլիսում՝ Նախագահութեամբ Փոխարքայի քաղաքացիական մասի օգնական իշխան Օրլովի, փակուեց անցեալ շաբաթ՝ մշակելով մի շարք միջոցներ պարենաւորման գործի և դաշտերի ցանքսի մասին:

Թիֆլիսի նահանգապետը յայտարարել է.—

Նորին Կայսերական Բարձրութիւն Օգոստափառ Փոխարքայի թոյլտւութեամբ, մանուֆակտուրային, գալւնտների և այլն շատ ծախուող և քաղաք բերուող ապրանքների վրայ սակագին հաստատելու համար ինձ մօտ հիմնուած է խառն յանձնաժողով վաճառականութեան, մամուլի և քաղ. ինքնավարութեան ներկայացուցիչներից: Այն պատճառով, որ բոլոր այս ապրանքների գները Թիֆլիսում լիովին կախուած են այն գներից, որ սահմանուած են արտադրութեան տեղում, ըստ որում այդ գները այնտեղ միշտ փոփոխուած են, յանձնաժողովը պէտք է վերաբնի և փոփոխի իր սահմանած Թիֆլիսի սակագինը իւրաքանչիւր ամիս, արտադրութեան վայրերի գների փոփոխութեանը նայելով: Այդպիսի ապրանքների գների շահադիտական (սակելուկատիւ) բարձրացման մասին իմ ստացած բոլոր յայտարարութիւնները կը լսնուեն այդ յանձնաժողովի կողմից:

Նոյնպէս և պարենի անհրաժեշտ մթերքների և առարկաների վրայ պէտք է հաստատուեն և վերաբնուեն, ինչպէս և առաջ, ղեղութիւն ունեցող կանոնադրութեան համաձայն, քաղ. վարչութեանը կից պարենաւորման կոմիտէի կողմից:

Մեղէն կերակուրների և առ հասարակ մի գործածութիւնը չափաւորելու օրէնսդրութիւնը արդէն Բարձրագոյնս հաստատուել է և ոյժի մէջ է մտել ամբողջ պետութեան համար: Այդ ժամին հաղորդուել է նաև Թիֆլիսի քաղաքային վարչութեան և առաջարկուել է իմացնելու բոլոր մասվաճառներին, ակումբներին, մշակութային և այլն Թիֆլիսում, ինչպէս և ամեն տեղ, միս չի ծախուիլ և չի գործածուիլ շարաքուս մէջ երեք օր:

Մի սակագին մասին՝ պարենաւորման յանձնաժողովի անդամները յայտնեցին, որ գոյութիւն ունեցող սակագինը ոչ

միայն չը պիտի բարձրացնել, այլ որ մինչև իսկ պիտի իջեցնել, որովհետև այս ժամանակներում անասունների գները իջնում են:

Թիֆլիսում խուղարկութիւններ են տեղի ունենում գտնելու համար այս ամիս սկզբներին եղած թալանի ապրանքները: Արդէն ձերբակալուած են մի քանի հոգի:

Առաջիկայ գինուորակոչին Թիֆլիսի էլէքտրաքարշի 900 ծառայողներից մօտաւորապէս 500 հոգին գինուորացուներ են: Քաղաքը մտադիր է գրանց մի նուաղ մասը ժամանակի ընթացքում լրացնել կին-ծառայողներով, ինչպէս եղել է Մոսկուայում և Պետրոգրադում:

Յուլիսի 29-ից բացուելու է Միքայէլիան փողոցում Կովկասեան բանկի առաջին բաժանմունքը:

Պարսից Շահը փախստականների գլխաւոր լիազօր գններալ Թամաշեանին շնորհել է Առիւծի և Արեւի 1 կարգի շքանշան:

Մօտ ժամանակներս քաղ. վարչութիւնը ծառայութեան ընդունեց, իրեն առետր.-տնտեսութեան ազնւատ, տիկին Կարովին, փորձելու համար, թէ կանայք որքան ընդունակ են այդ օրինակ ծառայութիւնների: Քանի որ տիկ. Կարովը իմանում էր տեղական չորս լեզու (վրացերէն, թուրքերէն, ռուսերէն և հայերէն), ուստի և նրան յանձնեցին Մէյգանի շրջանը, ուր հաւաքուած են բոլոր ցեղերից, որոնք խօսում են տեղական բոլոր լեզուներով: Փորձը երկաց շատ յաջող: Տիկ. Կարովը շատ լաւ վարում է իր գործը և հանդիսանում է ամենապարծուկեայ ազնւատ:

Քրիստոսի գինուորական աշխատանքների համար զօրակոչի առթիւ, նրանց բանիմացները (ինտիլլիգենցիան) մի ժողով է գումարել, ուր և որոշուած է դիմել Թագաւոր Կայսրին հետեւեալ հեռագրով՝ «Մենք, Տուրքայի շրջանի իւրիպներս պեղման և ուրիշ նման ստորին աշխատանքների համար կանչուելը մեզ համար անպատուութիւն ենք համարում. մենք հին ժամանակներից ի վեր ձիւ վրայ խող անող ժողովուրդ ենք, ուստի մեզ հարկ էր իրական գինուորական ծառայութեան կանչել կողակ գնդերի նման կողմակերպելով մեզ»:

Յուլիսի 25-ին քաղաքագլխի փոխանորդ իշխ. Արզուիեան-Երկայնաբաղուլի Նախագահութեամբ կայացաւ ոսանիկներին զօրակոչի ենթարկուողներին ժամանակ տուող կոմիտէի նիստը: Մինչև 1917 թ. յունուարի 1-ը ժամանակամիջոց է տրուած՝ Վախնեանսկու թուղի ձուլարանից 7 հոգու, Թայրիեանի, Ալիսան-Նեանի և Տուլէի սապոնի գործարանից 11 հոգու, գինուորական-արդիւնաբերական կոմիտէի մատակարար ինժեներ ի. Ս. Փոնգոյի պահեստից 2 հոգու, տեղական չորս սուսերէն թերթերի խմբագրական կազմից և ապարանական ծառայողներից՝ 28 հոգու, իսկ «Տաուգ» ցեմենտի գործարանի գլխումը մերժուած է:

Աւստրա-գերմանական ճակատում ուսաների տարած նոր յաղթութեան առթիւ, չորեքշաբթի, յուլիսի 27-ին, քաղաքը զարդարուած էր դրօշակներով:

Հայոց Գիւղատնտեսական Ընկերութիւնը մի շրջաբերական է ուղարկել այն պիղերի լիազօրներին, որոնք դիմել էին ցորեն և ալիւր ստանալու համար: Շրջաբերականում ասուած է. Գիւղատնտեսական Ը-թեան վարչութիւնը տեղեկանալով, որ հակառակ իր դիմումների մինչև հիմա չեն ուղարկուած հայ գիւղական համայնքի համար գնած ցորենն ու ալիւրը Ձեկրաս, Ուստ-Լարս և Ստանիչնայա կայարաններից, պաշտօնապէս հրաժարուեց այ-

սուհետե ստանալ ապրանքը, ենթադրելով, որ նրանք չորս ամսուայ ընթացքում մնալով յիշուած կայարաններում, կարող են փաստուած լինել և անպէտք դարձած գործածութեան համար: Այդ պատճառով էլ Ընկերութեան վարչութիւնը խնդրում է լիազօրեալից, որ անյապաղ վերադարձնեն դուրիկատները իրեն և ստանան Գիւղատնտեսական Ընկ. այդ նպատակի համար տուած գումարները:

* *

Քաղաքի բարակներն են տարուել խորհրայով կասկածելի երկու հիւանդ:

* *

Թիֆլիսի թեմի առաջնորդ Մեսրոպ եպ. նշանակուած է Աստրախանի թեմը, իսկ Աստրախանի առաջնորդ Միխայիլ եպ. պիսկոպոսը — Թիֆլիս:

Ամենայն Հայոց Կաթող. Թիֆլիսում

Յուլիսի 17-ին Պարիզից Նուբար-փաշան հեռագրում է Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսին հետեւեալը. «Բաղդադը եմ յայտնել Ձերդ Սրբութեան, որ բացառապէս հայութեան բարեկամներից, խորհրդարանի ականաւոր և ֆրանսիական ինստիտուտի նշանաւոր անդամներից մօտ օրերս կաղմակերպուեց մի յանձնաժողով, որի նպատակն է Հայկական Դատի պաշտպանութիւնը»:

Յուլիսի 28-ին առաւօտեան ժամը 11-ին Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսին ներկայացաւ Կովկասի Փոխարքայի զիւանաւորան տեսուչ Կոլոգրիկովը և յանձնեց Փոխարքայի ինքնագիր մի գրութիւնը, որ պատասխան է Կաթողիկոսի արած զիմումներին: Նոյն օրը, Կովկասի Փոխարքայի հրաւերով ցերեկուայ ժամը 3 ին Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը՝ ուղեկցութեամբ Մեսրոպ եպիսկոպոսի, Տիրայր, Դեղորգ և Արտակ վարդապետների մեկնեց Կոլոգրիկովի Փոխարքայի հետ տեսակցելու: Կաթողիկոսը մեկնեց Փոխարքայի ուղարկած ինքնաշարժ կառքով:

Արտաքին տեսուչիւն

Ձուիցերիայում, ինչպէս հաղորդում է «Մաթէն» թերթը, յայտնագործուած է մի լրտեսական լուրջ ընկերութիւն: Լօբարեո քաղաքի մէջ, մեծ մասամբ գերմանացիներից կազմուած և մեծ ճիւղաւորութիւններով հիմնուած է եղել մի ընկերութիւն, որի նպատակն է եղել Գերմանիային ուղարկել պարբերաբար՝ իտալիոյ մասին հաւաքուած բոլոր տեղեկութիւնները:

Տեղի են ունեցել ձերբակալութիւններ:

Բուդապեշտի յայտնի պաշտօնական թերթը «Փէշափ Հիրլափ», Աւստրիոյ արքիդուքս Ֆրանսուա-Ֆերդինանդի մահուան տարեդարձի առիթով լոյս է ընծայել մի յօդուած, որ բովանդակում է հետաքրքիր պարզարանութիւններ:

Արքիդուքսի մահը չի եղել պատերազմի բուն պատճառը — յայտարարում է թերթը. սպանութիւնը եղել է լոկ պատրուակ՝ արդէն վաղուց ծրարութեամբ կռիւր սկսելու համար: Արդէն Աւստրիա-Հունգարիայի կառավարող մարդիկ մի քանի տարուց ի վեր եռանդուն կերպով պատրաստուած էին, համաձայնութեան էին եղել զաշնակից գերմանացիների հետ և օրէցօր սպասում էին Նւրոպական ներկայ պատերազմի բռնկմանը:

Յիւրիսից հաղորդում են, որ Գերմանիան Աւստր ու Հուն-

գարիայի հետ կնքել է մաքսային պայմանագիր, որի համաձայն Աւստրիան տնտեսպէս դառնում է Գերմանիային ստորուկ:

Ամերիկայի «Ինքնավար Հայաստան» թերթի մէջ տպուած են հետեւեալ տեղեկութիւնները Կ. Պոլսի ներքին կեանքի մասին. Օտարազգի մի վաճառական, որ մեծ դժուարութեամբ կարողացած է Կ. Պոլսէն վերջերս Բուլղարիոյ ճամբով Ռումանիա անցնել, հետեւեալ տեղեկութիւնները հաղորդած է.

«Մէջ միայն քրիստոնեայ ընակչութեանց կացութիւնը տաժանելի է, այլ և թիւրքերու վիճակն ալ սարսափելի է:

«Առաջները բոլոր լրտեսական ցանցերն և եղեռնական միջոցները քրիստոնեաներուն համար էին... Բայց այս պահուս օրթիւնդի» չարագործ վոհմակը սկսած է թիւրք ժողովուրդին առիւնն ալ ծծել. և ամենափոքրիկ կասկած պատճառ բռնելով գիշերանց Սարայ-Բուրնուի ծովափէն քաշկուտում... Հիմակ ընտանեկան սրբութիւն և կամ նամէհրամի նուիրականութիւն տառած բանն էլ չը կայ: Մէկը ճիշ հանճը — կուզէ մանկամարդ կին լինի, կուզէ անշահաւաս տղայ — իսկոյն պատերազմական առեանին առջև է հանուած և «Մէնֆի» զրկուեցաւ ասելով վերջացում: Բացարձակապէս արգելուած է իսլամ կիներուն, որ քրիստոնեայ կնոջ հետ խօսեն, այսինքն՝ անոր դասն առջևէն չանցնին, անոր պատուհանին աչք չըդարձնեն: Երեւակայեցէք թէ ինչ անտանելի վիճակ է այն իսլամ ու քրիստոնեայ կիներուն վիճակը, երբ նոքա մի փոան առջև կեցած են ժամերով և մի պատառ հաց առնելուն և սպասում: Սոցա նայուածքն անգամ իրարու հանդիպելը կասկածի տեղի է տալի և յանցանք է համարուում:

«Դալով սղութեան՝ այդ ամենուդ յայտնի է: Թիւրքիոյ մէջ սով է տիրում և, Աստուած մի արասցէ, քանի ամիսներ էլ եթէ շարունակուի, անպատճառ օրական հազարէն աւելի մարդ պիտի մեռնի: Այսօր կարող եմ հաստատապէս ասել, թէ Կ. Պոլսի արուարձաններու մէջ հարիւրէն աւելի սովամահներ են լինում և հնդախտ (խոլերա) առուածը պարզապէս անօթութիւնէ մեռնողներու պարագան է: «Կ. Պոլսի մէջ հնդախտ կայ», գրած էին Ռումանիոյ թերթերը. այդ հշմարիտ չէր. ստոյգը պիտի լինէր, եթէ ասէին, որ բովանդակ թիւրքիոյ մէջ սով է տիրում և քիչ առեւնէն հնդախտի զոհերէն շատ աւելի զոհեր պիտի ունենայ:

Ալբանացիների սպառնալուծութիւնը Աւստրիացիների և Բուլգարների դէմ՝ լուրջ կերպարանք է ստանում: Ձէնքերը ալբանացիք ստացել են իր ժամանակին՝ Աւստրիոյ գործակալներից: Այժմ այդ իսկ գէնդերով ալբանացիները ոտքի են ելել նախկին բարեկամների դէմ, այրում են նրանց գորանոցները, յարձակում են զօրքի վրայ և կողոպտում բազմաթիւ զինքներն ու պաշարները:

Գերմանիոյ համալսարանների ուսուցչապետները հրապարակ են իջել և առաջադրում են անմիջապէս խաղաղութիւն կնքել, որովհետեւ ժողովուրդը նիւթապէս շատ ծանր գրութեան մէջ է և այլևս դիմանալ չի կարող:

Մաի պակասութեան պատճառով Գերմանիայում իշխանութիւնները թոյլատրել են սպանդանոցներ բանալ՝ շատ միւս ծախելու համար:

Ռումանիայի հանդէս գալը յօգուտ դաշնակիցների՝ սպասում է օրէցօր: Ռումինիան կարող է հանել մօտ 800,000-անոց մի կազմ և պատրաստ բանակ: Նրան ծովի կողմից կաշակցի Սև ծովի ուսուստատորմիցը: Ռումանիոյ գէնըր կուզողութի զլաւութեալէս Բուլղարիոյ դէմ, որն այդպիսով կը գտնուի երկու կրակի միջև: Հապիւ թէ Գերմանիան կարողանայ սրան փրկել:

Միացեալ Նահանգների Բերլինի գեսպանը հաղորդում է իր կառավարութեան, որ օգոստոսի 1-ից սկսած Գերմանիայից

գուրս դալը բոլորովին արգելուած է՝ բացառութեամբ ծայրայեղ անհրաժեշտ դեպքերի:

Գերմանիայում մեծ պատրաստութիւն են տեսնում Գերմանական հոգիների պաշտպանութեան համար:

Բուխարեստից հաղորդում են, որ Բալկանեան ռազմարեւմտ պատրաստութեամբ են մեծ ճակատամարտներ: Դաշնակիցները ծրագրում են Մոնաստիրը գրաւելու, ուր Բուլղարները մեծ ոյժեր են կենտրոնացնելու:

Անգլիացոց սուզանաւը Դարգանելի նեղուցը մտնելով՝ որմբակոծել է Պոլսի և Իշխանաց կղզիների զինացը կանուղ Պենդիկ քաղաքը և Կարաձանեմը:

Պարիզից հաղորդում է, որ Սիրիայից և Իրաքից հազարաւոր արաբ, լիբանոնացի, քուրդներ են Մէքքայի շէրիֆի բանակին: Թիւրքական բանակից փախել են քաղաքի արաբ սպաներ և իրենց ծառայութիւնը առաջարկել շէրիֆին:

Հրատարակուել է Նոյնուորթոնի գտնուող անգլիացոց զօրքերի զինաւոր հրամանատարի հետեւեալ հաղորդագրութիւնը. «Յուլիսի 22-ի կէս գիշերին թիւրքերը մինչև 19,000 զինուորի ոյժով յարձակուեցին Թուրմանի մօտ մեր զիւրքերի վրայ, Պորտ-Սայդիդ արևելք, 7—8 մղոն ճակատի վրայ: Կուլիսի 22-ի երեկոյան ըստ առաջնոյն մեր ձեռքումն էին ամրացուած զիւրքերը, իսկ հարաւային թևի վրայ կռիւն ծաւալուած էր մեր օգտին: Այստեղ մենք առանք մօտ 500 զինուորի, նաւատորմի զինանախի աջակցութիւն էր ցոյց տալիս զօրքերին՝ գործելով Տինա ծոցից: Զեկուցման ուղարկուած ժամանակ կռիւն շարունակուած էր: Յերկուր ջերմաչափը 100 աստիճան էր ցոյց տալիս, ըստ ֆարենհայտի:

Ռուս մի թերթ հաղորդում է, որ անգլիացիք իրենց յարձակման առաջին երկու շարաթում արձակել են մօտ 10 միլիոն ռումբ, այսինքն՝ օրը կէս միլիոնից աւելի: Հաշուի առնուած չեն ձեռքի զանազան տեսակի ռումբերը: Անգլիացիք յոյս ունեն ռումբերի թիւը կրկնապատկել դեռ եւս:

Պաքիստ, Ռուսաց և Անգլիացոց կառավարութիւնների միջև փոխանակուած բանակցութիւնները վերջացան համաձայնութեամբ: Այդ համաձայնութեամբ ամրապնդուած են երեք պետութիւնների բարեկամական յարաբերութիւնները: Փոխադարձ շահերին վերաբերեալ հարցերը վճռուած են և այդ հարցերը զինաւորապէս կապ ունեն Պարսկաստանի զինուորական և ելեմտական գործերի կանոնաւորման հետ: Կարգ ու կանոնը երկրում լաւ պահպանելու համար, կազմակերպուած է Պարսկական զինուորական ոյժ: Հիւսիսում պարսկական այրուձին կը կազմուի ռուս կրթիչների զործակցութեամբ: Հարաւում բանակը կը կազմեն և կը կրթեն անգլիացի զինուորականները: Կազմուած է նաեւ ելեմտական մի յանձնաժողով, որի անդամներից երկուսը պարսիկներ են, մէկը Ռուսոյ, իսկ չորրորդը Անգլիոյ ներկայացուցիչները: Բանանաժողովին կը նախադաշին բելգիացի այն անձը, որ այժմ պետութեան գլխաւոր գանձապահն է:

Պատերազմի երկրորդ տարին լրանալու առթիւ Եգիպտոսի զինաւոր քաղաքներում մեծ միախնդներ են կազմուել, ուր տեղի են ունեցել որոշումներ՝ յամառօրէն գործակցելու դաշնակիցներին մինչև պատերազմ յաղթանակը:

Իրլանդիայի փոխարքայ է նշանակուել Նորից լորդ Ուինթերն: Կարկին փոխարքայն:

Գերմանիայի արեւելեան բոլոր բանակների ընդհանուր հրամանատար է նշանակուած Ֆելդմարշալ յայտնի Գինզերուրգը, որի ժողովրդականութիւնը շատ մեծ է: Գերմանիայում հաւատացած են, որ այդ զօրավարը, որ Պրուսիան 1914-ին ազատելով ռուսների մուտքի սպառնալիքից, այժմ էլ ինքնզինքը ցոյց կը տայ ռուսներին:

Սևաստոպոլից հաղորդում են, որ Ռումինիայից ստացուող տեղեկութիւնների համաձայն՝ ռուսաց վերջին յաղթութիւնները Հայաստանում ճշող տպաւորութիւն են թողել Պոլսում: Հասարակաց կարծիքը թիւրքիւն վերջնականապէս պարտուած է համարուած: Դժգոհութիւնն սկսում է մտնել զօրքերի շարքը, որոնք յուզուած և հաշտութիւն են պահանջում:

Կոնստանդնուպոլից հաղորդում են, որ կառարկապէս ստոյգ ազդիւրից ստացուած տեղեկութիւնների համաձայն՝ Գերմանիան 30,000 զօրք է ուղարկել Ռուսիայ:

Բուխարեստի գերմանաւոր լրագիրների տաւով, գերմանացոց զեապանը իր կառավարութեան անունից բողոք է յայտնել ռումինական զօրքերի Աւստրիայի և Բուլղարիայի սահմանների վրայ կենտրոնացնելու դէմ: Դեապանը մատնանշել է, որ ռումին Նոր զօրքերի կենտրոնացումը յիշեալ սահմաններում Գերմանիայի կողմից կընկատուի թշնամական քայլ:

Մոնզոլիայում Նոր ապստամբութիւն է ծագել: Տաւանա ֆուի մօտ կռիւ է տեղի ունեցել և կառավարութեան զօրքերը նահանջել են:

Բուխարեստից հեռագրում են, որ ռումին-բուլղարական սահմանների վրայ ամեն օր միջնադէպեր են պատահում: Բուլղարները Նորից փորձ են արել ափ ելնելու Կորէյ կղզում, բայց ետ են քշուած ռումինացոց կրակով: Այս միջադէպերի հետեանքով Բուխարեստից կարգադրուած է ուժեղացնել Դուլմինդի գաւառի տեղապահ զօրքերի թիւը:

Տ Ա Ճ Կ Ա Յ Ա Յ Ե Ր

Ե Ր Ե Ք Վ Ա Ի Ե Ր Ա Գ Ի Ր

ԽՆՈՒՍԻ ԳԱՅՄԱԴԱՄՈՒԹԵԱՆ ԴԻՒԱՆԻԺ

Պ Ա Տ Ը Է Ն.

Հայերու կրօնափոխութեան և կրօնափոխ եզոզներու, կալուածի տիրանալու մասին կազմուելիք գործողութեան համար որոշուած և մասամբ ընդ. առաջնութ. սնօրէնի կողմէ կազմուած յօդուածներու ընդհ. ձեւը ներքե կրուած է. ըստ պարունակութեան գործադրութիւնը Ձեզ կը յանձնարարուի, Էֆէնդի. 28 հոկտ. 331

Ա. Զգալիկող առաջուց իրանց տեղերը բնակողներու կրօնափոխութեանը կողմէ:

Բ. Տեղաշահութեան ժամանակ ճանապարհին մասնաւոր հրամանով մնացած և կամ ուշադրութենէ վրիպածները թէ իրանց բնակավայրերը վերադարձող և թէ որեւէ տեղ մնացադնեցող կրօնափոխութիւնը նմանապէս կընդունուի:

Գ. Կրօնափոխութիւնը ըստ վերոգրեալի ընդունելի և կարելի եզոզներու ապրանքը իրանց պէտք է եւս վերադարձուի և կանխիկ վերածուելու պարագային փոխարէնը պէտք է եւս տրուի:

Դ. Տեղահանութեան ժամանակ իրանց վայրերու մէջ մահ-
մեղականներու հետ ամուսնացող կիներու և աղջիկներու գտնուած
տեղերում երեսի վրայ թողած բնակարանները նրանց յատկացնելու
Ե. Գաւառի, գիւղի, թաղի համեմատ և կամ սննդի ուղիւ-
նուած պարագային կրօնափոխութեան համար դիմողներուն,
նայած մահմեդական ազգաբնակչութեան թուին, սրանց թիւը
100-ին 5 տոկոս չանցնելու պայմանաւ, ածելու է մահմեդական
գիւղերու վրայ և ապա կրօնափոխութեան արարողութիւնը կա-
տարելու է:

Զ. Չփոխադրուող և մնալու արտօնութիւն ունեցող երեխա-
ներու իրանց ընտանիքէն ընկած բաժին ապրանքը քննուելէ
յետոյ՝ ամբողջը կամ մի մասը իրանց ծախսելու պարագային կա-
ռավարութեան կողմէ ասոնց անտէր մնացած ապրանքներու փո-
խարէն կառավարութեան անունով արձանագրուած պնշարժ կա-
լուածներէն մասնաւոր բան մը պիտի տրուի:

Սալիլ Չաուշի Միւղերութեան
թիւ 1192.

Կարեւոր է, Միւղեր Էֆէնդի

Բարձրագոյն վիլայէթէն հասնող 15 նոյեմբեր 331 թուակիր
և 1010 համարով հրամանադրի պատճէնները նոյնութեամբ վերո-
փոխադրուեցաւ, ըստ պարունակութեան պատշաճ գործադրու-
թիւնը Ձեզ կը յանձնարարուի, ինչուսի գայմագամ Թահրը:
22 նոյեմբեր 1338.

Օ Ր Ի Ն Ա Կ

Կարեւոր է,

Մասնաւոր, № 657

Ժողովուրդը զէպի ներսեր գրկուած գիւղերէն ուսանց հայե-
րը մահմեդականներու կողմէ պահուելը կը լսուի, կառավարու-
թեան բարձրագոյն հրամանը ըլլալով, այն անհատները, որոնք
հայերը իրանց տներու մէջ կը պահեն ու կը պաշտպանեն՝ իրանց
տանը առէն պէտք է կախաղան բարձրանան և տունը պէտք է
այրուի. ասոր համար ում որ հարկաւոր է, պատշաճ եղանակով
մը իրանց պէտք է հասկացնել և տեղեկացնել: Ոչ մի հայ չմնա-
լուն վատահել և Ձեր կատարածներու մասին անընդհատ տեղե-
կացնել: Կրօնափոխ եղած հայերն ևս պէտք է զրկուեն. սրանք
եթէ զինուորական ծառայութեան մէջ են գտնուում, անմիջապէս
պէտք է փոխանորդութեանց հաղորդի և դատարանի յանձնել
յետոյ, զինուորական ծառայութենէ դադարեցնել, իսկ եթէ քա-
ղաքային պաշտօնեայ է, անմիջապէս հրաժարեցնել և զինուորա-
կան ատեանին յանձնել:

Սալաուշի միւղերութեան

Միլիթի Էֆէնդի

Ըստ երրորդ զօրաբանակի հրամանատարի տեղեկութեանց
բարձր վիլայէթի հասած 12 յուլիսի 331 թուակիր և 512 համար
ծածկադրի օրինակը վերեւ գրուեցաւ, հայերը իրանց տներուն
մէջ պահող և պաշտպանող տան տէրերը իրանց տանը դրան առ-
ջն պէտք է կախուեն, և տունը պէտք է այրուի. սոյն հրամանը
հասկացնելու է ժողովրդին, և Ձեր շրջանի մէջ որչափ հայեր որ
կը գտնուեն ամբողջութեամբ բռնել, հաւաքել և զրկել. յետոյ շա-
րունակ տեղեկութիւններ տալ զրա համար. ով որ չի լսել կամ
զիմադրութեան փորձ կընէ պատժոյ ենթարկելու: Հայրենիքի և
ժողովրդի ապահովութիւնը աշտպէս կը պահանջէ, ասիկա վերջին
անգամ ըլլալով Ձեզ կը յայտարարուի:

Խնուսի գայմագամ Թահրը:

18 յուլիսի 1331 թ.

Պատճէն

Կարեւոր

№ 604

Մշոյ հիւսիսային արեւելքէն սկսած՝ մէկ կողմէն Արածանին
(Մուրատ գետ) և միւս կողմէն Վանայ լճի հիւսիսային ափով

շրջապատուած և ի վերջոյ... ետ առնուած ընդարձակ տարածու-
թեան մէջ թէն կանոնաւոր և բնակիչներով լեցուն հայ գիւղ չէ
մնացել, սակայն, այս կողմ այն կողմ յազմաթիւ հայ կիներ և
երեխաներ ցանուած արտերու մէջ, և լեռներու վրայ ապաստանած
խումբեր գտնուելով, սրանց (շարունակութիւնը չկարողացանք
կարդալ) և քանի մ'անգամ մասնաւոր հեռագրեր կտրել են այս
պատճառով քանի մը ալ կախուած է:

Բանակը շարունակ շարժման մէջ է և պատերազմով զրա-
դուած ըլլալու համար թիկունքում կատարուող այսպիսի գէպը-
րով զբաղուելու ոչ ժամանակ ունի և ոչ ալ մասնաւոր ուժ կա-
րող է յատկացնել, հետեւաբար Ա. ետ խուռած վայրերու մէջ ան-
միջապէս հարկ է հաստատել քաղաքային կառավարութիւն և
ժանդարմներու անմիջական կազմ, Բ. հայ կիներու և երեխանե-
րու վերաբերեալ գործադրել նմանօրինակ գործողութիւնը, Գ.
աւազակները և խումբերը ժանդարմներու և տեղական ուժերու
միջոցով անմիջապէս պատժելու համար պէտք է այդ հողամա-
սերը խիստ քննութեան ենթարկել: Դիմադրութիւն ցուցնողները
զանց չընել և միջնորդութիւն անողները պատժելու համար մաս-
նաւորապէս կը հաղորդուի:

ՍԱԼ ՉԱՄԻՇԻ

Միւղերութեան

Յարգելի Էֆէնդի.

Բարձր վիլայէթէն եկած և պատճէնը վերեւ փոխադրուած
21 յուլիսի 331 թուակիր և 571 համարով բարձր գրութիւնը
բացատրութեամբ Ձեզ կը հաղորդուի և կը զրկուի: 21 յուլիսի
1331,

Խնուսի գայմագամ Թահրը:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՇԱՐԺՈՒՄՆԵՐ

« Զ Ր Ա Ն Ս Ի Ա Ն — Հ Ա Յ Ա Ս Տ Ա Ն Ի Ն »

Պարիզում կազմուած «Յրանսիան—Հայաստանին» անունով
յանձնաժողովը Վեհ. Կաթողիկոսին ուղղել է հետեւեալ հեռագիրը.
«Յրանսիան—Հայաստանին» յանձնաժողովը, որ հենց նոր
կազմել են հայ ժողովրդի ֆրանսացի բարեկամները, ուղարկում
է Ձերդ Սրբութեան իր ջերմ համակրանքի արտայայտու-
թիւնը զէպի քրիստոնէական հաւատի և քաղաքակրթութեան
հերոսական մարտիրոս Հայաստանը և հաւատացնում է Ձեզ իր
անձնութեան մասին զէպի զօրախտ և ազնիւ հայ ազգի
գործըն:

Լէյզ, նախկին նախարար և պատգամաւորների ժողովի ար-
տաքին գործոց յանձնաժողովի նախագահ: Էլիէն Լսմի, ֆրանս-
ական ճեմարանի անդամ. Յիւսէֆ, ծերակոյտի անդամ. Կոստ
Դոնէ, ձերակոյտի անդամ. Դեռնիէ, պատգամաւոր, նախարարի
օգնական և առեւտրական տորմիդի յանձնաժողովի նախագահ.
Ռաֆայէլ Ժորժ Լէի, ֆրանսական ինստիտուտի անդամ. Շիւմ-
բերգեր, ինստիտուտի անդամ. Ժողէֆ Ռէյնակ, նախկին պատ-
գամաւոր. Մեհէ, Քոլէժ դը Յրանսի ուսուցչապետ, Բուրգինոն,
յուսաւորութեան նախարար Պենյէլի դիւանի կառավարիչ. Էսկո-
ֆիէ, Կրեդի Լիոնի կառավարիչ. Գարրիէլ Մուրէ, Կոմպիէնի պո-
լատի պահնորդ. Հենրիէ Կուլոն, փաստաբան. Ռենեզէ Շաւան,
գլխաւոր քարտուղար յանձնաժողովի և Խնօրէն «Ռիվիւ Յրանս»
կորամէր: Կոմպիէն:

Ի պատասխան այս հեռագրին՝ Նորին Վեհափառութիւնը
բարեհաճել է հեռագրով պատասխանել հետեւեալը.

«Յիստ մերձ եմ ընդունում սրախ Յրանս—Հայկական Յանձ-
նաժողովի աւանաւոր անդամների առ իմ ազգը վկայած ջերմա-
գին համակրութեանց արտայայտութիւնը: Օրհնում եմ Յանձնա-
ժողովը և իր անդամներն ու մաղթում կատարեալ յաջողութիւն
գործին, որ յանձն են առել նրանք վեհանձնօրէն: Յոյս եմ տա-

ծում, որ նրանց անձուիրութիւնը և համակրութիւնները անգթաբար մարտիրոսացած Հայաստանի դատին՝ կը հասնեն իրենց առաջադրած նպատակին և իմ ժողովուրդը ընդ միշտ երախտապարտ կը լինի նրանց, որոնք քրիստոնէաբար օգնութեան հասան թշուառութեան մամանակ և լաւագոյն ապագայի յոյսը ներշնչեցին նրան։

Կրկին իմ օրհնութիւնս ամենքին։ Ազօթում եմ առ Ամենաբարձեալը Թրանսիայի և զաշնակիցների յաղթութեան համար։

Պարիզից հաղորդում են, որ սենատոր (ձերակուտական) Ֆլանդերը, շերմօրէն բողոք է յարուցել «ՊԹԻ Պարիզիէն» թերթում երիտասարդ թիւրքերի ոճիրների դէմ. որ նրանք կոտորել են 700,000 հայ և անօթութիւնից մահացրել 50,000 լիւանանցի։ Այդ բողոքով Ֆլանդերը դիմում է չէղօք պետութիւններին և հարց է տալիս թե՛ արդեօք նրանք ի՞նչ են մտադիր ձեռնարկելու այդպիսի ոճիրների դէմ. յատկապէս ի՞նչ կը ձեռնարկի Ամերիկայի մեծ հասարակապետութիւնը, որի ներկայացուցիչները Սիրիայում թոյլ տուին, որ իրենց աւանդ յանձնուած հնադրւանները (արխիւները) յափշտակեն թիւրքերը։

ՈՒՐՅԱՅԻ ԻՆՔՆԱՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Հայաստանի զանազան վայրերէն տեղահանուած հայերը Ուրֆայէն անցուցած են, որով այդ քաղաքը հանդիսատես եղած է սպանութեանց և բռնաբարութեան։ Կարգը եկած էր Ուրֆայի հայութեան, որմէ 40—50—100 հոգինոց-խումբեր Տիգրանակերտ է զրկուած։ Հայերը պահ մի կաշառքով յետաձգում են տեղահանութիւնը, բայց յետոյ դարձեալ այդ մասին շուկներ են սկսում շրջել և իլիւրջոյ հրաման է լինում։ Հայերը որոշում են ինքնապաշտպանութեան դիմել։ Թիւրքերը գերմանացի զինուորականի աջակցութեամբ 5,000 հոգով յարձակուած են ու 15 օրուան ահաւոր կռիւէ յետոյ թիւրքերը կատարեալ պարտութիւն են կրում մեծ կորուստներ տալով։ Հայերուն ձեռնառումները և խրամաւանները մեծ գործ են տեսնում։

Նօթնօրեայ պատրաստութենէ յետոյ՝ թնգանօթներով յարձակումը վերսկսում է դժօխային կրակ տեղացնելով, մինչ հայիւրուն գնդակները սպառուած են։

Գոնուեցան հարիւր հայ աղջիկներու գիւղերը, ընկած զէն իձեռին...

Ողջ մնացած կիներն ու օրրիւրը ուղարկուած են զէպի Բաքրա, իսկ այրերը կախաղան հանուած։

«Արձագանգ Փարիզի» № 7:

Ամերիկայի 44 քաղաքների հայ կանանց Կարմիր Ժաշի յանձնաժողովների ներկայացուցիչները դիմել են Ամենայն Հայոց Վեհ. Կաթողիկոսին և բողոքում են Մուշեղ եպ. Միքորեանի ընթացքի դէմ։ Այդ բարձրաստիճան կրօնաւորը և եկեղեցու պաշտօնեան հրապարակով պայքար է սկսել հայ կանանց գործունէութեան դէմ, նրանց ընկերութիւնը մի թերթում կոչել է «կարմիր մահիկ» և կանանց վարմունքն էլ «խեղային լրբութիւն», ինչպէս գրում են բողոքողները Վեհափառ Հայրապետին գրած թըղթում, որ տպագրուած է Հորիզոնում։

Էրզրումի Հայկ. Կոմիտէն օգնութիւն է խնդրում փախստականների նոր հասած խմբերի համար, որոնց մեծ մասը երեխաներ և ու կանայք։ Դերսիմի քիւրդերի մօտ 4000 հայ են պատապարտուած։

Քաղաքների Միութեան Կով. բաժանմունքի մէջ լուր է տարածուել, որ Երզնկայից Բաքերդ են եկել 1000-ի չափ փախստականներ, որոնց մեծ մասը երեխաներ ու կանայք, շատ մեծ նեղութեան մէջ են։ Երզնկայում կան սովի մատնուած 400-ի չափ հայեր։ Շուտափոյթ օգնութիւն է պէտք։

Գրականութիւն

ԳԵՂԵՑԿՈՒԹԻՒՆ

(Հատուած)

Դալիս է գարուն, և ձմրան ցրտից խորշումած թփեր
Նորից բանում են իմ սրտի նման փոքրիկ կոկոններ,
Ջգում է երկիրն իր սառած կրծքում օդի տաքութիւն
Դաշուր սեցած է, և էլ չենք տեսնում ձիւնի մաքրութիւն.
Կարկաշ է հանում անուշ զնգոցով վտակն ու առուն
Երբ նրան վերից լայն արեգակն է ջերմութեամբ ժպտում.
Ջուգում է երկիրն զգալով շունչը սիրուն ապրիլի
Միայն իմ սիրտը դեռ տէր չէ եղել անուշ յըթերի.
Անտառն է զարթնում, և թարմ սստերով տարւում են
Ժառեր

Արտերը կանաչ մերկ քարտփներն էլ հագել են շորեր,
Երբ կարմիր լալան բացել է այնտեղ իր լայն թերթիկները։

Ջարթիր իմ սիրտ, և կռուիր
Ձեռ տիրացել դեռ մէկին,
Ջարթիր վհատ քո քնից
Այսպէս նրանք երգեցին։

Բարձր են հնչում ձայները
Եւ քաղցր քան մի գարուն,
Նրանց երգը լսում է
Լեռների մէջ սիրասուն։

Հաւաքում են թերթերը
Ծաղիկների սստերից,
Եւ քաջաբար ինձ նետում
Մանուշակի թելերից։

Ջարթիր իմ սիրտ, շուտ գարթիր
Ծաղիկների դիւթանքից,
Երբ նոքա էլ բանում են
Քարափների արանքից։

Դալիս է գարուն, և գետի ջուրը այս քանի անգամ
Սառչում է հալւում տաղուերգի հետ իմ սրտի նման,
Բարձրանում է վեր երկրի արանքից սւժեղ գալորշին
Տէր են ամենքը վաստակով գնած իրենց ապրուստին,
Բզկում է մեղուն, և բարձր է թռչում ծիծառը անուշ
Վիշտն ամոքում է և էլ չեն յուզում սրտերը քնքոյշ.
Եւ ով խօսում է պարզ առուակի պէս առանց հոգսերի
Նա էլ մինչ այսօր դեռ տէր չէ եղել երկու աչերի,
Պարզ աստղերի պէս, ջութակի համար զոյգ գիւսակները.
Ա. Զանեան

ՆԱՀԱՆՋԻ ԴՐՈՒԱԳՆԵՐԻՑ *

2

ՍԵՒ ԳԵՏ

— ԳՆՈՒ, ԳՆՈՒ...

Թերեւս Կոլոմբոսը այնքան չուրախացաւ Նոր-Կրկիրը գտնելիս՝ ինչքան այս մարդկային ծաբաւ հօտը՝ գետի յորդառատ ջուրը տեսնելով...

Թուլացած ծուկները ոյժ առին, ուռած օտները թեթեւացան, ծարաւահեծ շրթունքները կարծես հովացան գետից փչող հովիտով, Երեխան դադարեցրեց իր լացը, հիւանդը մի ղեղ ստացածի նըման կազդուրուեց... Օրուան տառապանքը մեղմացաւ, մոռացուեց, Կենդանութեան փախուղ սկսեց խաղալ բոլորի մօայլ գէմքին։ Շատերը հրճուանքից ուղղակի արտասուում էին, շատերն էլ մինչև գետին շիւթք տալիս (փառք տալիս) Տիրամօր քաղցր սլոք տին...

Բայդ ղեռ բաւական ճանապարհ կար մինչև գետը։ Նայում էինք շարունակ ազահութեամբ նրա պսպղուն երեսին, որ մի գուցէ կորցնենք յանկարծ։ Երանի էինք տալիս գետափն իջած մարդկանց, որոնք արդէն յագեցած կը լիւէին ջրից, այնուամենայնիւ դարմանում էինք, թէ ինչպէս նրանք այդքան անտարբերութեան ընդունակ էին նստել ջրի կշտին ու չէին վազում, բերանը դէմ անում լայն գետի հոսանքին, ինչպէս մենք պիտի անէինք այս քաղէիս՝ եթէ նրանց տեղը լինէինք...

Անա գալիս են բաղդաւորները ջրի քովից, ձիերի վրայ հեծած, ձեռքները մի-մի ջրաման՝ յետևումը մնացած իրենց ընտանիքի անդամներին ջուր հասցնելու համար։ Հազիւ համակերպած երեխաները սկսում են նորից լաց ու շիւտն։ Դ՛հ որ նրանց համար անծանօթ է ղեռ ի մն ու քոնը, սափորը լիք ջուր են տեսել և պահանջում են...

Բայում ենք, հա քայում, անսովոր թափով, յանախ վազելով, բայց անտէր ճամբան երկար է, անծէր... վերջապէս հասնում ենք գետնակ գրած նահանջող Վանին, որը գետ գետը չի հասած՝ արդէն նստել, տեղ է բռնել։

Անա և Սի-գետը մեր առաջ, որ պղտոր-պղտոր գալարում է արևելքից-արևմուտք, դէպի Վանայ ծովը։

Գետի ամբողջ երկայնքը, 5—10 քաղէ տարածութեան վրայ, երկու ափերին ասեղ ցցելու տեղ չկայ։ Զուրը առատ է, սպառելու կասկածը ոչ ոք չունի, բայց կարծես փախցնում, խլում լինեն առաջներէրը—այնպէս սխտում են հրել, առաջը կտրել իրար, մի քաղէ շուտ յազուրդ տալու իրենց ծաբաւին. իսկ թէ ինչ է կատարում գետի վերին մասում—ոչ ոք չգիտէր վրայ ու չէր Դանում և օձերի նման փոքրոց տուղ կամ չորքոտանիների նման թաթերի վրայ ընկած՝ մէկ խմում, մէկ շունչ են առնում, նայում արագահոս գետին և նորից խմում գաղջ, պղտոր ջուրը, ամեն մի ուսպին մի ջերմագին օթէ՛չ չէ կցելով... Խմել-կշտանալուց յետոյ նոր են նայում իրենց վերին ու նողկանքով տեսնում որ մէկը իր ուռած, ազատ ոտքերն է երկարել ջրի մէջ ու լուսնում է, հանգստացնում է... Մի ուրիշը երեսն ու ականջներն է մաքրում, մի երրորդը երեխի կեղտոտած շորերն է ճմրթկում ջրի մէջ... Իսկ անասունները—նրանք հօ անքան են ու անզգայ...

Այս անգամին էլ առաջին տաղանապն անցկացրածները դիմում են դէպի գետի վերին ընթացքը, որպէսզի այնքան խմեն՝ մինչև հա անիծուած ջրի անուը շտան այլևս և նրա աչը էլ չըտանջէ իրենց ջիգիսը... Ինչ պիտի լինէր սակայն վիճակը այս հսկայ զանգուածին, եթէ Սի գետը չըլիւէր այստեղ։

Իրիկունս եղաւ։ Ստուերները կամաց-կամաց սկսեցին իջնել

Սի գետի հովիտում։ Գիշերը մօտենում էր, առաջին սարսափելի գիշերը բնաւեր վանեցինքուս։

5—10,000 քաղմութիւն կար թափած այդ փոքրիկ տարածութեան վրայ։ այնքան էլ անասուն, որոնց ձայներից մի անասելի ծխոր էր բարձրանում, մի կատարեալ թո՛ւ ու բո՛ւ։

Արեւը արդէն մայր է մտել։ Սկսում է այլևս այն պահը՝ երբ մարդկային աչքը զաղարում է առանց արհեստական լոյսի ու իր դերը յանձնում է ականջին ու մատներուն... և քաղում է անօրինակ մի տեսարան։ Անօրինակ՝ իր ողբերգականութեամբ անօրինակ՝ իր հնարամացութեամբ։

Հարիւրաւոր ձայներ կանչում են գետի այս ու այն ափերից, կանչում են իրար՝ անուններով, ազգանուններով, երբեմն և մակդիրներով՝ որպէսզի աւելի հեշտ ճարուին։ Մեզ պէ՛ս շատերն են հա ու առաջ ընկել, շատերն են քաղմութեան մէջ մօլորել և կորցրել իրենց պարագաների նստած վայրը, որի համար, յանախ, նշան են բնորել մի կրակ, մի վրան, մի խումբ եղներ և այլն...

Ու կանչում են իրար, կանչում քարձրագոյ, կոկորդալիք, կանչում՝ մեղմ, ամօթխած, կանչում լալագին, յուսահատ, զայրացկոտ ու սրդողած, կանչում գորովազեղ, շքե մեռնեմով, կանչում գոհեցորէն, հայնոյանքով...

Այդ բոլոր կանչերի մէջ, սակայն, ամենատարածուցը կօրած երեսներինն է։ Նոր քէ՛ր եկած գառնուկների նման դէս ու դէն վազում և «մարէ, մարէ» լացի ճիշերով սիրտը քամում ունկնդիրներին...

Նուրբ լսողութիւն էր պէ՛տք՝ այդ բազմատեսակ ձայների միջից ջոկելու իր որոնածի կամ կանչողի ձայնը։ Յաճախ մի կանչին՝ մի քանի տեղից պատասխաններ էին ստացւում։ Իւրաքանչիւր մէկը կարծում էր թէ հենց իրեն են կանչում՝ երբ լսում է իր անունը։ Շատերը ստիպւում էին հեծն վազել կանչողի քովը՝ այդ ստուգումը կատարելու համար, որպէսզի յանկարծ նրան էլ չկորցնեն...

Մայրս ու եղբայրներս, որոնց հետ զուրս էինք եկել անից, չկան գետ։ Նստում ենք ընկերների քով և սպասում մերոնց։ Ընթերթի սեղանը փռւում է։ հացը ղեռ առատ է։ շատերն են ուզում բաժանուել իրենց շալակի ծանրութիւնից։ Գործը դժուարանում է սակայն, երբ հերթը քնանալուն է հասնում։ Այդտեղ այլևս ընկերութիւնն ու փափկասրտութիւնը գործ չունին։ Իւրաքանչիւր ընտանիքը հազիւ մի-մի վերմակ կամ աղեալ ու բարձ կարողացել է շալկել, բերել իր համար, որի մէջ էլ փաթաթւում են նրանք, սեղմում իրար կողքին և պառկում չոր գետի վրայ... Գանձներ նրանցից արդէն հիւանդ՝ տնքում են վերմակի տակ։

Երեսներս յոգնութիւնից փակել են աչքները՝ իրենց մօր ծնկների վրայ, մինչ մայրն էլ իր հերթին օրօրում է քնի մէջ՝ առանց գլուխ դնելու համար մի տեղ գտնելու։ Մեր անկողինը բարեկամաբար իր եզի վրայ ձգող ազգականս կորել է։

Վաղում եմ աւելի բաղդաւոր ծանօթներու մօտ, որոնք եկած են սայլերով ու անասուններով։ Խնդրում, ազաչում եմ մի վերմակ փոխ տալ այս մի գիշերուան համար, խեղճ են երեսէքս, կը մրսեն, կը հիւանդանան։

Ոչ մի արձագանք, ոչ մի արգահատանք, ուրիշը գոյութիւն չունի բացի շեւից։

Գետի միւս ափից յանկարծ լսում եմ իմ անունս.—եղբայրս է։ Սկսած են վերջապէս։ Շտապում ենք անոնց քով։

Հեազհեա՛տ հասնում են Վանից ուշ գուրս ելնողները, որոնք անպօր զայրոյթով նկարագրում են մեզ, թէ ինչպէս մեր հեռանալուց խսկոյժ յետոյ, խնամքով փակած մեր գոնիքը արդէն բացուել են, թէ ինչպէս իրենք, սեփականատէրերը, չզիմանալով այդ ափաշկարայ թալանին, նոյնիսկ զէնքի են դիմել... «կարծես մեզ խուճապի մատնեցին, որպէսզի իրենք մնան ու անսանձ թալանի սկսեն»,—յուսահատ կատաղութեամբ եղբակացնում էին պատմողները։

* Տե՛ս «Համարաբեր» № 30.

Սկսուող ցուրտը և օրուան տառապանքը յազթում են մեր ջիզերին: Ու ամենքս, կողք-կողքի, փուռւմ ենք կապերտի վրայ, ծրարում և յանձնում Մորֆէի թևերին: Խաղաղ քունը մեծագոյն երջանկութիւնը պիտի լինէր մեզ համար՝ ջրի յագեցումից յետոյ: Բայց սառն է գիշերը, սղտոր են մտքերը, խռովայոյզ են երազները... Հանգիստ չըկայ ու չըկայ...

Թռչնիկ

Մ Ե Կ Ն Ո Ւ Մ

Արևի վերջին ճառագայթները ընկան տանիքներին. զովս ու հովը նոր սկսած՝ մթնշաղի այդ սկզբին՝ ցածլիկ տներինց մէկ մէկ տապալակ կանառակներն, փայտերը թրխկացնելով մէկիկ մէկիկ դուրս կիշնեն «մերոնք», հաւաքուելու նախօրօք որոշուած մի կանաչ տափարակ տեղ:

Դուրս կիշնեն ոմանք արցունքոտ աչքերով. գլուխին կախ, բաժանումի, երկիր զնալու սրտմաշուքը իրենց կրծքին, ոմանք էլ գլուխին բարձր պահած, խեղդած լացն ու հառաչ, կր հաւաքուին, կը մօտիկնան իրարու...

Ահա մայրերը, որոնք ճշացող մանուկներու ձեռներինց բռնած, գոլնոցի ծայրը իրենց արցունքոտ աչքերուն կը մօտիկցնեն:

Ճամբու կը դնեն իրենց տղամարդկանց. չեն ուզեր լալ որ կուղարկեն «օճախ շէնցնողներուն»: չեն ուզեր, բայց չեն կարող չլալ, քանի որ իրենք դեռ պիտի մնան, քաշկռտունն, աչքները «մորազի» ճամբուն սպասեն պիտի երկար սրտմաշուքով...

— Ախ, «բէմուրազ աշխարհ... դուրս կը թռչէ կրծքներից...

Հրաժեշտի րոպէն է:

Դրկախառնութիւններ. լաց ու կոծի մէջ կը լսուին չմեկնողներու ախ ու վախերը: — «Հայ, բաքօ. մեզ էլ տար», կը ճչան փոքրիկները. կը փղձկան սրտերը...

Կը բաժանուին, ամանաթ կուտան իրարու անտէր մնացած իրենց օղուշաղը և սուսիկ-փուսիկ ճամբայ կընկնեն. գլուխին կախ, մտածկոտ...

Կայնած հեռուն՝ կը նայւմ մեկնողների այդ փոքրիկ խմբին. հարցերը մէկը միւսից հրատապ մէջս կառաջանան:

Ի՞նչ կը լինի արդեօք նրանց զրութիւն ճամբին. ապահով կը հասնին թէ ոչ:

Իսկ այնտեղ, արիւնոտ բայց քաղցր այդ հողն ու ջուրը ի՞նչ պիտի տար իրենց, պիտի կարողանային ապրել թէ ոչ:

Ահա բոլոր այս հարցերի հետ մէկտեղ՝ «հողածուներին» մասին կը մտածեմ. ի՞նչ չափերով են լարուած ճիզերը՝ վերագարձողներուն յոյս տալու, կեանք տալու...

Կը հասնեն և կը վերստեղծեն: Այս մեր յոյսն է, որովհետեւ բոլոր մեկնողներ՝ հառաչների հետ ունէին տրոփող սիրտ, զեռ ջրաւ բազուկներ, վերստեղծող ոյժ:

Սէրեր-բոլոր տեսակի և վրէժներ բոլոր տեսակի՝ — սնունդ են սրտի, մտքի սնունդ և կը ստեղծագործեն:

Ահա մեր յոյսը:

Ազատ Խորենեան

«ԳՈՐԾ» ԱՄՍԱԳԻՐ

Առաջիկայ 1917 թուի յունուարից Բաղուս կսկսի հրատարակուել «ԳՈՐԾ» հասարակական, գրական և գիտական ամսագիրը:

Մինչև այդ թուականը, աշնան ամիսների ընթացքում խմբագրութիւնը մտադիր է հրատարակել մէկ կամ երկու փորձական համարներ: Զեռնարկելով «ԳՈՐԾ» ամսագրի հրատարակութեան, խմբագրութիւնը նպատակ ունի ծառայելու հայ ժողովրդի կուլտուրական զարգացմանը և նպաստելու նրա ինքնագործութեանը:

Խմբագրութեան կարծիքով այդ նպատակին տանող ուղին հասարակական շիտակութիւնն է և մեր կեանքի լուրջ ուսումնասիրութիւնը, ուստի ամեն մի շրջանկաւոր ու անկողմնակալ խօսք և մեր կեանքը լուսաբանող ամեն մի լուրջ ուսումնասիրութիւն սիրով և յայնախաճութեամբ կընդունուի ամսագրում:

Խմբագրութիւնը հաւատացած է, որ բոլորիս իղձը՝ հայ ժողովրդի հոգևոր բարգաւաճումը՝ կարող կլինի ի մի խմբել հայ խօսքի ու մտքի սակաւաթիւ սպասաւորներին:

Եւ այդ հաւատով դիմում է նա անխտիր բոլոր հայ գրողներին և խնդրում աշխատակցել «ԳՈՐԾ» ամսագրում:

Վարձատրութեան սկզբունքն ընդունուած է անպայման:

Խմբագրական կազմն է. —

Դատիթ Անանուս

Երուանդ Թաղիանոսեան

Յուսէ Խանգաղեան

Յակոբ Մանանդեան

Արտաշէս Զիլինգարեան

Խմբագիր՝ Կոնստանդին Կրասիլնիկեան

Հրատարակիչ՝ Սարգիս Տէր-Ղազարեան

Հասցէն — Баку, улица Гоголя, № 11, Е. Тагיאносянцъ.

Պ Ո Ս Տ-Ա Ր Կ Ղ

ԳՈՐԾ, Բաղունց Աղ.-ին. — Թարգմանութիւններ առհասարակ չենք տպագրում: Դասական հեղինակների զրուածքների յաջող թարգմանութիւնները կարող էին բացառութիւն կազմել, եթէ միայն ապահով լինէինք թէ արդէն թարգմանուած և տպագրուած չեն եղել: Այս հանգամանքը մեզ ստիպում է ձեռնպահ մնալ Զեր Գ. Մուպասանի «Եկեղազարձի» թարգմանութիւնը հրատարակելուց:

ԱԽԱԼՃԵԱ, Կ. Հ. Բ. Հնկերութեան ճիզի վարչութեան նախագահին. — Նուիրատուութեանց ցուցակը խնդրում ենք ուղարկել միասին և կրճատ:

Խմբագիր՝ ՍԱՄՍՈՆ ԹԱՐՈՒԹԻԼԵԱՆՑ

Հրատարակիչ՝ Կ. Հ. Բ. ՀՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Յ ա յ տ ա ր ա ր ու լ թ ի լ ն ն ե ր

ԿՈՎԿԱՍԻ ՀԱՅՈՑ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ԳՐԱՍԵ-
ՆԵԱԿՈՒՄ ՎԱՃԱՌՈՒՄ ԵՆ

«Ա. Պողոսեան» Փոխդով հրատարակած հետևեալ գրքեր՝

Մ. ՄԵՍՐՈՊ, Լ է օ ի	25 կ.
ԳԱՐՆԱՆԱՅԻՆ ՋՐԵՐ Տ ու ռ զ Ե ն Կ ի, Թարգ. Լ. Դա- նիէլեանի	35 կ.
ԳԻՒՂԻՑ ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ, Վ. Փ ա փ ա զ Ե ա ն ի	50 կ.
ԾԱՂԻԿՆԵՐ, Յ. Աղաբարի	20 կ.

Հարիւրից աւելի գնողներին 25% զեղջ.

Դիմել՝ Тифлисъ, Абасъ-Абадская пл. 7. Армянское Благотъ.
О-во на Кавказѣ.

4—2

Կ. Հ. Բ. Ը-թեան փախստականների համար հիմնուած

կազմատանը, տողագծարանի և ծրարնոցի

արհեստանոցում ընդունուած են ամեն տեսակ կազմարարական
պատուէրներ: Պատրաստուած են նաև զանազան մեծութեան
ծրարներ, աշակերտական տետրեր և դիւանական գրքեր:
Դիմել Գանդակալա փող. տ. Մանթաշեանի:

ՀԱՅ ԿԵՆՏ. ԿՈՍԻՏ. սրանով յայտնուած է ի գիտութիւն
խնդրատուների, որ պահեստների համար հաշուապահների
և այլ ծառայողների կազմը արդէն լրացած է, և խնդր-
ներ այլ ևս չեն ընդունուած:

Դ Ի Լ Ի Ջ Ա Ն Ի

որրանոցների համար հարկաւոր է ՈՒՍՈՒՑԻՉ-գիւղատըն-
տես: Ցանկացողները պէտք է գիմեն՝ Թիֆլիս, Բարեգ.
Ընկ. գրասենեակ.

Абасъ-Абадская площадь, д. № 7. կամ Դիլիջան պ. Տիգ-
րան Աղաբեանին:

ՀԱՅԿ. ԿԵՆՏ. ԿՈՍԻՏԵԻ ԱՐԿԵՍՏԱՆՈՑՈՒՄ

Դանդախալ փող. № 3. ծախուած են երեխաների շորեր
մատչելի գներով, սրբիչներ, ծրարներ, փոստի թուղթ և
այլն: Ընդունուած են պատուէրներ աթոռների վերանո-
րոգութեան:

ՄԱՍՆԱԽՈՐ ԴԱՍԵՐ

Գերմանիայում աւարտած և երկար տարիների փորձա-
ռութիւն ունեցող մի ուսուցիչ ընդունուած է աշակերտ-
ներ պատրաստելու **ԳԵՐՄԱՆԵՐԵՆ, ՖՐԱՆՍԵՐԵՆ և ՀԱՅԵ-
ՐԵՆ**: Հարցնել «Համալսարանի» խմբագրատանը, առաւօ-
տեան ժամի 1-ից մինչև 2-ը: 4—4

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ Գ. ԷԴԻԼԵԱՆԻ ԱՇԽԱՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ՍԵԴՐԱՔ ՄԱՆԴԻՆԵԱՆ

ԳԻՆՆ Է 20 ԿՈՊ.

ՀԵՂԻՆԱԿԻ ՄԻՒՍ ԵՐԿԵՐԸ

Քննադատ. ծիւղերի Ձեռնարկ տատիճանների.	50 կ.
Դասաւանդման ձեւեր.	50 կ.
Դասաւանդման խնդիրներ	65 կ.
Շանթի Հին Աստուածներ	15 կ.

Продолжается подписка на

Первый и единственный по типу ежемѣсячный иллю-
стрированный журналъ

„АРМЯНЕ и ВОЙНА“

Посвященный вопросам армянской жизни въ связи съ войной.

ЦѢЛЬ ЖУРНАЛА: широкое освѣдомленіе общества
съ армянской дѣйствительностью.

Въ журналѣ принимаютъ участіе извѣстные русскіе и
армянскіе литераторы и журналисты.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:

За годъ.	3 р. — к.	За 3 мѣсяца	75 к.
• 1/2 годъ.	1 р. 50 к.	Отдѣльный номеръ	25 к.

Подписную плату можно присылать марками.
Пробный номеръ высылается за 3 десятикопѣечныя марки.

Адресъ конторы и редакціи: Одесса, Польская ул. № 16.